



Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- * Απόφαση (ΕΕ) 2015/674 του Συμβουλίου, της 20ής Απριλίου 2015, για την αποδοχή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της τροποποιημένης συμφωνίας για την ίδρυση της Γενικής Επιτροπής Αλιείας για τη Μεσόγειο 1
- Αναθεωρημένη συμφωνία περί ιδρύσεως της Γενικής Επιτροπής Αλιείας για τη Μεσόγειο 3

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- * Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/675 της Επιτροπής, της 26ης Φεβρουαρίου 2015, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 673/2005 του Συμβουλίου για την επιβολή πρόσθετων δασμών στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής 16
- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/676 της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 2015, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία 18
- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/677 της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 2015, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία 21
- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/678 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2015, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, όσον αφορά την ποσότητα ενεργοποίησης των πρόσθετων δασμών για τις ντομάτες, τα αγγούρια, τα επιτραπέζια σταφύλια, τα βερίκοκα, τα κεράσια εκτός από τα βύσσινα, τα ροδάκινα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μπρουνιόν και τα νεκταρίνια, και τα δαμάσκηνα 24
- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/679 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2015, σχετικά με την αναστολή της διαδικασίας υποβολής αιτήσεων ενίσχυσης για την ιδιωτική αποθεματοποίηση χοιρείου κρέατος που προβλέπεται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/360 27
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/680 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2015, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 28

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- * Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/681 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2015, σχετικά με τη δημοσίευση των στοιχείων αναφοράς του πρότυπου EN ISO 4210, μέρη 1-9, για τα ποδήλατα πόλης και τρέκινγκ, τα ποδήλατα ανωμάλου εδάφους και τα αγωνιστικά ποδήλατα, καθώς και του προτύπου EN ISO 8098 για τα παιδικά ποδήλατα στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* σύμφωνα με την οδηγία 2001/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ 30

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

- * Σύσταση (ΕΕ) 2015/682 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2015, σχετικά με την παρακολούθηση της παρουσίας υπερχλωρικών στα τρόφιμα ⁽¹⁾ 32

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/674 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Απριλίου 2015

για την αποδοχή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της τροποποιημένης συμφωνίας για την ίδρυση της Γενικής Επιτροπής Αλιείας για τη Μεσόγειο

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για την ίδρυση της Γενικής Επιτροπής Αλιείας για τη Μεσόγειο (ΓΕΑΜ) («συμφωνία») θεσπίστηκε και εγκρίθηκε κατά την πέμπτη σύνοδο της διάσκεψης του FAO το 1949 και τέθηκε σε ισχύ την 20ή Φεβρουαρίου 1952.
- (2) Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα κατέστη συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας της ΓΕΑΜ δυνάμει της έκδοσης της απόφασης 98/416/ΕΚ ⁽¹⁾ από το Συμβούλιο.
- (3) Συνεπεία της έναρξης ισχύος της Συνθήκης της Λισαβόνας την 1η Δεκεμβρίου 2009, η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει αντικαταστήσει και διαδεχτεί την Ευρωπαϊκή Κοινότητα.
- (4) Στις 15 Νοεμβρίου 2013, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να διαπραγματευτεί, εξ ονόματος της Ένωσης, τροποποιήσεις της συμφωνίας σχετικά με ζητήματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ένωσης.
- (5) Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή διενήργησαν διαπραγματεύσεις, ανάλογα με τους αντίστοιχους τομείς ευθύνης τους, σύμφωνα με την εντολή και σε στενή συνεργασία.
- (6) Οι διαπραγματεύσεις ολοκληρώθηκαν επιτυχώς κατά τη συνεδρίαση της ΓΕΑΜ που διεξήχθη από τις 19 έως τις 24 Μαΐου 2014. Στη συνεδρίαση αυτή η ΓΕΑΜ ενέκρινε το κείμενο της τροποποιημένης συμφωνίας.
- (7) Σκοπός της τροποποίησης της συμφωνίας είναι ο εκσυγχρονισμός της ΓΕΑΜ και η ενίσχυση του ρόλου της για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων εντός του τομέα ευθύνης της.
- (8) Οι στόχοι, οι γενικές αρχές και τα καθήκοντα της ΓΕΑΜ έχουν αναθεωρηθεί και διευρυνθεί προκειμένου να διασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη διατήρηση και βιώσιμη χρήση των έμβιων θαλάσσιων πόρων και του περιβάλλοντός τους.
- (9) Η τροποποιημένη συμφωνία είναι ευθυγραμμισμένη με τις αρχές της κοινής αλιευτικής πολιτικής της Ένωσης. Ως εκ τούτου, η αποδοχή της είναι προς όφελος της Ένωσης,

⁽¹⁾ Απόφαση 98/416/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 1998, σχετικά με την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη Γενική Επιτροπή Αλιείας για τη Μεσόγειο (ΕΕ L 190 της 4.7.1998, σ. 34).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης η τροποποιημένη συμφωνία για την ίδρυση της Γενικής Επιτροπής Αλιείας για τη Μεσόγειο. Το κείμενο της τροποποιημένης συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου ορίζει το πρόσωπο που είναι αρμόδιο να προβεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στην κοινοποίηση προς τον FAO της αποδοχής της τροποποιημένης συμφωνίας από μέρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 20 Απριλίου 2015.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. DÜKLAUS

⁽¹⁾ Η ημερομηνία έναρξης ισχύος της τροποποιημένης συμφωνίας θα δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ
περί ιδρύσεως της Γενικής Επιτροπής Αλιείας για τη Μεσόγειο

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Τα συμβαλλόμενα μέρη,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ τη διεθνή νομοθεσία, όπως αντανακλάται στις σχετικές διατάξεις της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας της 10ης Δεκεμβρίου 1982,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ τη συμφωνία για την εφαρμογή των διατάξεων του Δικαίου της Θάλασσας της 10ης Δεκεμβρίου 1982 όσον αφορά τη Διατήρηση και τη Διαχείριση των Αλληλοεπικαλυπτόμενων Αποθεμάτων και των Ακρως Μεταναστευτικών Αποθεμάτων Ιχθύων της 4ης Δεκεμβρίου 1995, τη συμφωνία για την προώθηση της τήρησης των διεθνών μέτρων διατήρησης και διαχείρισης από τα αλιευτικά σκάφη στην ανοικτή θάλασσα της 24ης Νοεμβρίου 1993, καθώς και άλλες σχετικές διεθνείς πράξεις που αφορούν τη διατήρηση και διαχείριση των έμβιων θαλάσσιων πόρων,

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τον κώδικα δεοντολογίας για μια υπεύθυνη αλιεία που εγκρίθηκε από τη διάσκεψη του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας κατά την εικοστή όγδοη σύνοδό του που έλαβε χώρα στις 31 Οκτωβρίου 1995, καθώς και άλλες σχετικές πράξεις οι οποίες εγκρίθηκαν στο πλαίσιο της διάσκεψης του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΚΟΙΝΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ να αναπτυχθούν και να αξιοποιηθούν δεόντως οι έμβιοι θαλάσσιοι πόροι στη Μεσόγειο και στον Εύξεινο Πόντο (εφεξής «περιοχή εφαρμογής»),

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τις ιδιαιτερότητες των διάφορων υποπεριφερειών εντός της περιοχής εφαρμογής,

ΑΠΟΦΑΣΙΣΜΕΝΑ να διασφαλίσουν τη μακροπρόθεσμη και βιώσιμη χρήση των έμβιων θαλάσσιων πόρων και των θαλάσσιων οικοσυστημάτων στην περιοχή εφαρμογής,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τα οικονομικά, κοινωνικά και διατροφικά οφέλη που προκύπτουν από τη βιώσιμη χρήση των έμβιων θαλάσσιων πόρων στην περιοχή εφαρμογής,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ περαιτέρω ότι, δυνάμει του διεθνούς δικαίου, τα κράτη οφείλουν να συνεργάζονται για τη διατήρηση και διαχείριση των έμβιων θαλάσσιων πόρων και την προστασία των οικοσυστημάτων τους,

ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΟΝΤΑΣ ότι η υπεύθυνη υδατοκαλλιέργεια μειώνει την πίεση που ασκείται στους έμβιους θαλάσσιους πόρους και διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην προαγωγή και καλύτερη χρήση των έμβιων υδάτινων πόρων, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας των τροφίμων,

ΣΥΝΕΙΔΗΤΟΠΟΙΩΝΤΑΣ την ανάγκη αποφυγής των αρνητικών επιπτώσεων στο θαλάσσιο περιβάλλον, διατήρησης της βιοποικιλότητας και ελαχιστοποίησης του κινδύνου εμφάνισης μακροπρόθεσμων μη αναστρέψιμων επιπτώσεων από τη χρήση και αξιοποίηση των έμβιων θαλάσσιων πόρων,

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ υπόψη το γεγονός ότι η διατήρηση και διαχείριση πρέπει να βασίζονται στα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία και στην εφαρμογή της προληπτικής προσέγγισης,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΕΠΙΓΝΩΣΗ της σημασίας των παράκτιων αλιευτικών κοινοτήτων και της ανάγκης συμμετοχής των αλιέων και των συναφών επαγγελματικών οργανώσεων και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων,

ΑΠΟΦΑΣΙΣΜΕΝΑ να συνεργαστούν αποτελεσματικά και να αναλάβουν δράση για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τις ειδικές ανάγκες των αναπτυσσόμενων κρατών, προκειμένου να βοηθηθούν να συμμετάσχουν αποτελεσματικά στη διατήρηση, διαχείριση και καλλιέργεια των έμβιων θαλάσσιων πόρων,

ΠΕΠΕΙΣΜΕΝΑ ότι η διατήρηση και βιώσιμη χρήση των έμβιων θαλάσσιων πόρων στην περιοχή εφαρμογής και η προστασία των θαλάσσιων οικοσυστημάτων στα οποία απαντώνται οι εν λόγω πόροι διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο για τη γαλάζια και βιώσιμη ανάπτυξη,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ την ανάγκη ίδρυσης, για τους εν λόγω σκοπούς, της Γενικής Επιτροπής Αλιείας για τη Μεσόγειο (εφεξής «ΓΕΑΜ») στο πλαίσιο του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας, δυνάμει του άρθρου XIV του καταστατικού του,

Συμφώνησαν τα ακόλουθα:

Άρθρο 1

(Ορολογία)

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας:

- α) ως «Σύμβαση του 1982» νοείται η σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας της 10ης Δεκεμβρίου 1982·
- β) ως «Συμφωνία του 1995» νοείται η συμφωνία για την Εφαρμογή των Διατάξεων της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, της 10ης Δεκεμβρίου 1982 όσον αφορά τη Διατήρηση και Διαχείριση των Αλληλοεπικαλυπτόμενων και των Άκρων Μεταναστευτικών Αποθεμάτων Ιχθύων της 4ης Δεκεμβρίου 1995·
- γ) ως «υδατοκαλλιέργεια» νοείται η καλλιέργεια έμβιων υδάτινων πόρων·
- δ) ως «συμβαλλόμενο μέρος» νοείται οποιοδήποτε κράτος ή οποιοσδήποτε περιφερειακός οργανισμός οικονομικής ολοκλήρωσης που είναι μέλος της Επιτροπής δυνάμει του άρθρου 4·
- ε) ως «συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος» νοείται ένα μέλος ή συνδεδεμένο μέλος του Οργανισμού, καθώς και κράτη μη μέλη που είναι μέλη των Ηνωμένων Εθνών ή οποιοσδήποτε από τους εξειδικευμένους οργανισμούς του και τα οποία δεν συνδέονται με την Επιτροπή ως συμβαλλόμενα μέρη, υπό την προϋπόθεση ότι τηρούν τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 8 στοιχείο β)·
- στ) ως «αλιεία» νοείται η αναζήτηση, η προσέλκυση, ο εντοπισμός, η αλίευση, η λήψη ή η συλλογή έμβιων θαλάσσιων πόρων ή κάθε δραστηριότητα που εύλογα αναμένεται να οδηγήσει στην προσέλκυση, στον εντοπισμό, στην αλίευση, στη λήψη ή στη συλλογή έμβιων θαλάσσιων πόρων·
- ζ) ως «αλιευτική ικανότητα» νοείται η μέγιστη ποσότητα ιχθύων που θα μπορούσε να ληφθεί με μια συγκεκριμένη μέθοδο αλιείας ή από μια επιμέρους αλιευτική μονάδα (π.χ. αλιέας, κοινότητα, σκάφος ή στόλος) κατά τη διάρκεια μιας χρονικής περιόδου (π.χ. εποχή, έτος), δεδομένης της βιομάζας και της ηλικιακής δομής του αλιευτικού αποθέματος και της τρέχουσας τεχνολογικής κατάστασης, ελλείψει ρυθμιζόμενων περιορισμών αλιευμάτων και σε περίπτωση πλήρους χρήσης του διαθέσιμου μέσου·
- η) ως «αλιευτική προσπάθεια» νοείται η ποσότητα αλιευτικών εργαλείων συγκεκριμένου τύπου που χρησιμοποιείται στα αλιευτικά πεδία εντός δεδομένης μονάδας χρόνου (π.χ. ώρες ψαρέματος με μηχανότρατα ανά ημέρα, αριθμός αγκιστριών που τοποθετούνται ανά ημέρα ή αριθμός ανασύσεων πεζότρατας ανά ημέρα). Όταν χρησιμοποιούνται δύο ή περισσότερα είδη εργαλείων, οι αντίστοιχες προσπάθειες πρέπει να προσαρμόζονται ώστε να ανάγονται σε έναν συγκεκριμένο τύπο πριν προστεθούν·
- θ) ως «συναφείς με την αλιεία δραστηριότητες» νοούνται οποιοσδήποτε εργασίες υποστήριξης ή προπαρασκευής αλιείας, μεταξύ των οποίων η εκφόρτωση, η συσκευασία, η μεταποίηση, η μεταφόρτωση ή η μεταφορά αλιευμάτων, καθώς και η παροχή πληρώματος, καυσίμων, εργαλείων και λοιπού ανεφοδιασμού·
- ι) η «παράνομη, λαθραία και άναρχη αλιεία» αναφέρεται στις δραστηριότητες που προβλέπονται στο άρθρο 3 του Διεθνούς Σχεδίου Δράσης του FAO του 2001 για την Πρόληψη, Αποτροπή και Εξάλειψη της Παράνομης, Λαθραίας και Άναρχης Αλιείας·
- ια) ως «μέγιστη βιώσιμη απόδοση» νοείται η μέγιστη θεωρητική απόδοση σε ισορροπία που μπορεί να λαμβάνεται διαρκώς (κατά μέσο όρο) από ένα απόθεμα υπό τις υπάρχουσες (κανονικές) περιβαλλοντικές συνθήκες χωρίς να επηρεάζεται σημαντικά η διαδικασία αναπαραγωγής·
- ιβ) ως «αλληλοεπικαλυπτόμενα αποθέματα» νοούνται αποθέματα που απαντώνται τόσο εντός των αποκλειστικών οικονομικών ζωνών, όσο και σε περιοχές που βρίσκονται πέραν των αποκλειστικών οικονομικών ζωνών ή είναι όμορες με αυτές·
- ιγ) ως «σκάφος» νοείται κάθε σκάφος, πλοίο άλλου τύπου ή βάρκα που χρησιμοποιείται ή είναι εξοπλισμένη για να χρησιμοποιηθεί ή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί για αλιεία ή για συναφείς με την αλιεία δραστηριότητες.

Άρθρο 2

(Στόχος)

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη ιδρύουν διά της παρούσης, στο πλαίσιο του καταστατικού του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας (εφεξής «Οργανισμός») Επιτροπή, με την ονομασία Γενική Επιτροπή Αλιείας για τη Μεσόγειο (εφεξής «Επιτροπή»), επιφορτισμένη με την άσκηση των καθηκόντων και την εκτέλεση των αρμοδιοτήτων που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία.
2. Σκοπός της συμφωνίας είναι να διασφαλίσει τη διατήρηση και βιώσιμη χρήση, σε βιολογικό, κοινωνικό, οικονομικό και περιβαλλοντικό επίπεδο, των έμβιων θαλάσσιων πόρων, καθώς και τη βιώσιμη ανάπτυξη της υδατοκαλλιέργειας στην περιοχή εφαρμογής.
3. Η Επιτροπή εδρεύει στη Ρώμη, Ιταλία.

Άρθρο 3

(Τομέας εφαρμογής)

1. Η γεωγραφική περιοχή εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας περιλαμβάνει όλα τα θαλάσσια ύδατα της Μεσογείου Θάλασσας και του Εύξεινου Πόντου.
2. Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας ούτε οποιαδήποτε πράξη ή δραστηριότητα που διενεργείται σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία δεν αποτελεί αναγνώριση αξιώσεων ή θέσεων οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους αναφορικά με το νομικό καθεστώς και την έκταση των υδάτων και ζωνών από μέρους οποιουδήποτε άλλου συμβαλλόμενου μέρους.

Άρθρο 4

(Μέλη)

1. Μέλη της Επιτροπής μπορούν να είναι τα μέλη και συνδεδεμένα μέλη του Οργανισμού και τα κράτη μη μέλη του Οργανισμού τα οποία είναι μέλη του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών ή οποιοδήποτε από τους εξειδικευμένους οργανισμούς των ΗΕ,
 - a) τα οποία είναι:
 - i) παράκτια κράτη ή συνδεδεμένα μέλη τα οποία βρίσκονται εν όλω ή εν μέρει εντός της περιοχής εφαρμογής,
 - ii) κράτη ή συνδεδεμένα μέλη των οποίων τα σκάφη αλιεύουν ή προτιθενται να αλιεύσουν εντός της περιοχής εφαρμογής αποθέματα που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία ή
 - iii) περιφερειακοί οργανισμοί οικονομικής ολοκλήρωσης των οποίων οποιοδήποτε κράτος το οποίο αναφέρεται στα σημεία i) ή ii) ανωτέρω είναι μέλος και στους οποίους το εν λόγω κράτος έχει μεταβιβάσει την αρμοδιότητα για θέματα που άπτονται της παρούσας συμφωνίας,
 - β) και τα οποία αποδέχονται την παρούσα συμφωνία σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 23 κατωτέρω.
2. Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, η φράση «του οποίου τα σκάφη» αναφορικά με ένα συμβαλλόμενο μέρος το οποίο αποτελεί περιφερειακό οργανισμό οικονομικής ολοκλήρωσης σημαίνει σκάφη ενός κράτους μέλους του εν λόγω συμβαλλόμενου μέρους το οποίο αποτελεί περιφερειακό οργανισμό οικονομικής ολοκλήρωσης.

Άρθρο 5

(Γενικές αρχές)

Προκειμένου να θέσει σε ισχύ την παρούσα συμφωνία, η Επιτροπή:

- a) εγκρίνει συστάσεις σχετικά με μέτρα διατήρησης και διαχείρισης που σκοπό έχουν να διασφαλίσουν τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα των αλιευτικών δραστηριοτήτων, για τη διατήρηση των θαλάσσιων έμβιων πόρων, καθώς και την οικονομική και κοινωνική βιωσιμότητα των αλιευμάτων και της υδατοκαλλιέργειας. Κατά την έγκριση των εν λόγω συστάσεων, η Επιτροπή δίνει ιδιαίτερη προσοχή σε μέτρα πρόληψης της υπεραλίευσης και ελαχιστοποίησης των απορρίψεων. Η Επιτροπή δίνει επίσης ιδιαίτερη προσοχή στις πιθανές επιπτώσεις στην αλιεία μικρής κλίμακας και στις τοπικές κοινότητες·

- β) εκπονεί, σύμφωνα με το άρθρο 8 στοιχείο β), κατάλληλα μέτρα βάσει των βέλτιστων διαθέσιμων επιστημονικών συμβουλών, λαμβάνοντας υπόψη τους σχετικούς περιβαλλοντικούς, οικονομικούς και κοινωνικούς παράγοντες·
- γ) εφαρμόζει την προληπτική προσέγγιση σύμφωνα με τη συμφωνία του 1995 και τον Κώδικα Δεοντολογίας του FAO για την Υπεύθυνη Αλιεία·
- δ) εξετάζει την υδατοκαλλιέργεια, συμπεριλαμβανομένης της βασισμένης στην καλλιέργεια αλιείας, ως μέσο προώθησης της διαφοροποίησης του εισοδήματος και του διατολογίου, και με τον τρόπο αυτό διασφαλίζει την υπεύθυνη χρήση των έμβιων θαλάσσιων πόρων, τη διατήρηση τις γενετικής ποικιλότητας και την ελαχιστοποίηση των αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στις τοπικές κοινωνίες·
- ε) προωθεί, κατά περίπτωση, την υποπεριφερειακή προσέγγιση για τη διαχείριση της αλιείας και την ανάπτυξη της υδατοκαλλιέργειας, με σκοπό την καλύτερη αντιμετώπιση των ιδιαιτεροτήτων της Μεσογείου και του Εύξεινου Πόντου·
- στ) λαμβάνει κατάλληλα μέτρα προκειμένου να διασφαλίσει τη συμμόρφωση με τις συστάσεις της, για την αποτροπή και την εξάλειψη των παράνομων, λαθραίων και άναρχων αλιευτικών δραστηριοτήτων·
- ζ) προωθεί τη διαφάνεια κατά τις διαδικασίες της λήψης αποφάσεων και άλλες δραστηριότητές της· και
- η) εκτελεί οποιοδήποτε άλλες δραστηριότητες που ενδεχομένως θα απαιτήσει η Επιτροπή για την επίτευξη των αρχών της όπως προσδιορίστηκαν ανωτέρω.

Άρθρο 6

(Η Επιτροπή)

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέλος αντιπροσωπεύεται στις συνόδους της Επιτροπής από ένα μόνο αντιπρόσωπο, ο οποίος μπορεί να συνοδεύεται από έναν αναπληρωτή και από εμπειρογνώμονες και συμβούλους. Η συμμετοχή αναπληρωτών, εμπειρογνώμονων και συμβούλων στις συνεδριάσεις της Επιτροπής δεν παρέχει δικαίωμα ψήφου, εκτός από την περίπτωση αναπληρωτή ο οποίος αντικαθιστά τον αντιπρόσωπο κατά τη διάρκεια της απουσίας του.
2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, κάθε συμβαλλόμενο μέλος διαθέτει μια ψήφο. Οι αποφάσεις της Επιτροπής λαμβάνονται με πλειοψηφία των ψηφισάντων, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά από την παρούσα συμφωνία. Η πλειοψηφία των μελών της Επιτροπής συνιστά απαρτία.
3. Περιφερειακός οργανισμός οικονομικής ολοκλήρωσης ο οποίος είναι συμβαλλόμενο μέλος της Επιτροπής διαθέτει, σε οποιαδήποτε συνεδρίαση της Επιτροπής ή οποιουδήποτε επικουρικού οργάνου της Επιτροπής, αριθμό ψήφων ίσο προς εκείνο των κρατών μελών του τα οποία δικαιούνται ψήφου κατά τη συνεδρίαση αυτή.
4. Περιφερειακός οργανισμός οικονομικής ολοκλήρωσης ο οποίος είναι μέλος της Επιτροπής ασκεί τα δικαιώματα που διαθέτει ως μέλος σε εναλλακτική βάση με τα κράτη μέλη του τα οποία είναι συμβαλλόμενα μέλη της Επιτροπής, στους τομείς που υπάγονται στην αντίστοιχη αρμοδιότητά τους. Όταν ένας περιφερειακός οργανισμός οικονομικής ολοκλήρωσης ο οποίος είναι συμβαλλόμενο μέλος της Επιτροπής ασκεί το δικαίωμα ψήφου του, τα κράτη μέλη του δεν ασκούν το δικαίωμα ψήφου τους, και αντιστρόφως.
5. Οποιοδήποτε μέλος της Επιτροπής μπορεί να ζητήσει από τον περιφερειακό οργανισμό οικονομικής ολοκλήρωσης που είναι συμβαλλόμενο μέρος της Επιτροπής ή από τα κράτη μέλη του που είναι συμβαλλόμενα μέρη της Επιτροπής να υποδείξουν ποιος, μεταξύ του οργανισμού οικονομικής ολοκλήρωσης που είναι συμβαλλόμενο μέρος και των κρατών μελών του, έχει αρμοδιότητα αναφορικά με ένα συγκεκριμένο θέμα. Ο περιφερειακός οργανισμός οικονομικής ολοκλήρωσης ή τα σχετικά κράτη μέλη παρέχουν την πληροφορία αυτή κατόπιν συναφούς αιτήματος.
6. Πριν από οποιαδήποτε συνεδρίαση της Επιτροπής ή επικουρικού οργάνου της Επιτροπής, περιφερειακός οργανισμός οικονομικής ολοκλήρωσης που είναι συμβαλλόμενο μέρος της Επιτροπής ή τα κράτη μέλη του που είναι συμβαλλόμενα μέρη της Επιτροπής υποδεικνύουν ποιος, μεταξύ του περιφερειακού οργανισμού οικονομικής ολοκλήρωσης ή των κρατών μελών του, έχει αρμοδιότητα αναφορικά με οποιοδήποτε συγκεκριμένο θέμα που πρόκειται να εξεταστεί στη συνεδρίαση και ποιος, μεταξύ του περιφερειακού οργανισμού οικονομικής ολοκλήρωσης ή των κρατών μελών του, ασκεί το δικαίωμα ψήφου αναφορικά με ένα συγκεκριμένο θέμα της ημερήσιας διάταξης. Καμία διάταξη της παρούσας παραγράφου δεν παρεμποδίζει έναν περιφερειακό οργανισμό οικονομικής ολοκλήρωσης που είναι συμβαλλόμενο μέρος της Επιτροπής ή τα κράτη μέλη του που είναι συμβαλλόμενα μέρη της Επιτροπής να προβούν σε ενιαία δήλωση για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, η οποία δήλωση παραμένει σε ισχύ για όλα τα ζητήματα και σημεία της ημερήσιας διάταξης που πρόκειται να εξεταστούν σε όλες τις μεταγενέστερες συνεδριάσεις, υπό την επιφύλαξη των εξαιρέσεων ή τροποποιήσεων που πιθανόν να προσδιοριστούν πριν από οποιαδήποτε συγκεκριμένη συνεδρίαση.

7. Όταν ένα σημείο της ημερήσιας διάταξης καλύπτει τόσο θέματα για τα οποία η αρμοδιότητα μεταβιβάστηκε στον περιφερειακό οργανισμό οικονομικής ολοκλήρωσης, όσο και θέματα τα οποία εμπίπτουν στην αρμοδιότητα των κρατών μελών του, τόσο ο περιφερειακός οργανισμός οικονομικής ολοκλήρωσης, όσο και τα κράτη μέλη του, μπορούν να συμμετέχουν στις συζητήσεις. Στις περιπτώσεις αυτές, η συνεδρίαση λαμβάνει υπόψη, όταν πρόκειται να λάβει αποφάσεις, μόνο την παρέμβαση του συμβαλλόμενου μέρους το οποίο έχει δικαίωμα ψήφου.

8. Για τους σκοπούς του καθορισμού απαρτίας οποιασδήποτε συνεδρίασης της Επιτροπής, η αντιπροσωπεία ενός περιφερειακού οργανισμού οικονομικής ολοκλήρωσης ο οποίος είναι συμβαλλόμενο μέρος της Επιτροπής λαμβάνεται υπόψη μόνο εφόσον διαθέτει δικαίωμα ψήφου στη συνεδρίαση για την οποία επιζητείται απαρτία.

9. Η αρχή της αποδοτικότητας από πλευράς κόστους εφαρμόζεται ως προς τη συχνότητα, τη διάρκεια και τον προγραμματισμό των συνόδων και των υπόλοιπων συνεδριάσεων και δραστηριοτήτων που διεξάγονται υπό την αιγίδα της Επιτροπής.

Άρθρο 7

(Το προεδρείο)

Η Επιτροπή εκλέγει έναν Πρόεδρο και δύο Αντιπροέδρους με πλειοψηφία των δύο τρίτων. Τα τρία αυτά πρόσωπα αποτελούν το προεδρείο της Επιτροπής, το οποίο λειτουργεί σύμφωνα με τους όρους αναφοράς που ορίζονται στον εσωτερικό κανονισμό.

Άρθρο 8

(Καθήκοντα της Επιτροπής)

Σύμφωνα με τους στόχους και τις γενικές αρχές της, η Επιτροπή ασκεί τα ακόλουθα καθήκοντα:

- α) τακτική ανασκόπηση και αξιολόγηση της κατάστασης των έμβιων θαλάσσιων πόρων·
- β) διατύπωση και υποβολή συστάσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13, για τη λήψη κατάλληλων μέτρων, μεταξύ άλλων:
 - i) για τη διατήρηση και διαχείριση των έμβιων θαλάσσιων πόρων που βρίσκονται εντός του τομέα εφαρμογής,
 - ii) για την ελαχιστοποίηση των επιπτώσεων των αλιευτικών δραστηριοτήτων στους έμβιους θαλάσσιους πόρους και στα οικοσυστήματά τους,
 - iii) για την έγκριση πολυετών σχεδίων διαχείρισης που θα εφαρμόζονται σε ολόκληρες τις σχετικές υποπεριφέρειες βάσει μιας προσέγγισης διαχείρισης της αλιείας που βασίζεται στο οικοσύστημα, με σκοπό να διασφαλιστεί η διατήρηση των αποθεμάτων πάνω από τα επίπεδα που δύνανται να παράγουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση, και σε αρμονία με τις δράσεις που εφαρμόζονται ήδη σε εθνικό επίπεδο,
 - iv) για τη θέσπιση απαγορευμένων περιοχών αλιείας με σκοπό την προστασία ευάλωτων θαλάσσιων οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, περιοχών συγκέντρωσης ιχθυδίων και αναπαραγωγής, ως προσθήκη ή συμπλήρωμα σε παρόμοια μέτρα που ίσως συμπεριλαμβάνονται ήδη στα σχέδια διαχείρισης,
 - v) για τη διασφάλιση, όπου αυτή είναι δυνατή με ηλεκτρονικά μέσα, καθώς και τη συλλογή, υποβολή, επαλήθευση, αποθήκευση και διάδοση δεδομένων και πληροφοριών, που συνάδουν με τις σχετικές πολιτικές και απαιτήσεις περί εμπιστευτικών δεδομένων,
 - vi) για την ανάληψη δράσης με σκοπό την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας, συμπεριλαμβανομένων των μηχανισμών αποτελεσματικής παρακολούθησης, ελέγχου και επιτήρησης,
 - vii) για την επίλυση περιπτώσεων μη συμμόρφωσης, μεταξύ άλλων και μέσω κατάλληλου συστήματος μέτρων. Η Επιτροπή ορίζει το εν λόγω σύστημα μέτρων, καθώς και τον τρόπο υλοποίησής τους στον διαδικαστικό κανονισμό,
- γ) προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης της υδατοκαλλιέργειας·
- δ) τακτική ανασκόπηση των κοινωνικοοικονομικών πτυχών του αλιευτικού κλάδου, μεταξύ άλλων και μέσω λήψης και αξιολόγησης οικονομικών και άλλων δεδομένων και πληροφοριών σχετικών με το έργο της Επιτροπής·
- ε) προώθηση της ανάπτυξης θεσμικής ικανότητας και ανθρώπινων πόρων, ιδίως μέσω εκπαίδευσης, κατάρτισης και επαγγελματικών δραστηριοτήτων σε τομείς αρμοδιότητας της Επιτροπής·
- στ) βελτίωση της επικοινωνίας και της διαβούλευσης με την κοινωνία των πολιτών τα μέλη της οποίας σχετίζονται με την υδατοκαλλιέργεια και την αλιεία·

- ζ) προώθηση, συντονισμός και ανάληψη ερευνητικών και αναπτυξιακών δραστηριοτήτων, συμπεριλαμβανομένων των σχεδίων συνεργασίας στον τομέα της αλιείας και της προστασίας των έμβιων θαλάσσιων πόρων, και υποβολή συστάσεων για αυτές·
- η) έγκριση και αναθεώρηση, με πλειοψηφία των δύο τρίτων των μελών, του εσωτερικού κανονισμού της και των οικονομικών κανονισμών της, καθώς και άλλων εσωτερικών διοικητικών κανονισμών που μπορεί να είναι αναγκαίοι για την εκτέλεση των καθηκόντων της·
- θ) έγκριση του προϋπολογισμού και του προγράμματος εργασιών της και άσκηση οποιοδήποτε άλλου καθήκοντος κρίνεται απαραίτητο για την επίτευξη του σκοπού της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 9

(Επικουρικά όργανα της Επιτροπής)

1. Η Επιτροπή μπορεί να συστήσει, κατά περίπτωση, προσωρινά, ειδικά ή μόνιμα επικουρικά όργανα για τη μελέτη και σύνταξη εκθέσεων σχετικά με θέματα που αφορούν τους σκοπούς της, καθώς και ομάδες εργασίας για τη μελέτη και υποβολή συστάσεων σχετικά με ειδικά τεχνικά προβλήματα. Η εντολή των επικουρικών οργάνων που συστήνονται ορίζεται στον εσωτερικό κανονισμό, λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη εφαρμογής υποπεριφερειακής προσέγγισης. Η Επιτροπή μπορεί επίσης να θεσπίσει ειδικούς μηχανισμούς για την περιοχή του Εύξεινου Πόντου που θα αποσκοπούν στη διασφάλιση της πλήρους συμμετοχής όλων των παραποτάμιων κρατών, ανάλογα με την ιδιότητά τους εντός της Επιτροπής, σε σχέση με τις αποφάσεις που αφορούν τη διαχείριση της αλιείας.
2. Τα επικουρικά όργανα και οι ομάδες εργασίας που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ανωτέρω συγκαλούνται από τον Πρόεδρο της Επιτροπής σε χρόνο και τόπο που καθορίζονται από τον Πρόεδρο, κατόπιν διαβούλευσης με τον Γενικό Διευθυντή του Οργανισμού, ανάλογα με την περίπτωση.
3. Η σύσταση από την Επιτροπή επικουρικών οργάνων και ομάδων εργασίας που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ανωτέρω τελεί υπό την προϋπόθεση ύπαρξης διαθέσιμων απαραίτητων κεφαλαίων και, πριν από τη λήψη οποιασδήποτε απόφασης που συνεπάγεται δαπάνες, πρέπει να έχει υποβληθεί στην Επιτροπή έκθεση του Εκτελεστικού Γραμματέα σχετικά με τις διοικητικές και οικονομικές επιπτώσεις.
4. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος έχει το δικαίωμα να διορίζει έναν εκπρόσωπο σε οποιοδήποτε επικουρικό όργανο και σε οποιοδήποτε ομάδες εργασίας. Οι εκπρόσωποι αυτοί δύνανται να συνοδεύονται κατά τις συνόδους από αναπληρωτές, εμπειρογνώμονες και συμβούλους.
5. Τα συμβαλλόμενα μέρη παρέχουν διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία κάθε επικουρικού οργάνου και ομάδας εργασίας με τρόπο που τους επιτρέπει να εκπληρώνουν τις ευθύνες τους.

Άρθρο 10

(Γραμματεία)

1. Η Γραμματεία αποτελείται από τον Εκτελεστικό Γραμματέα και μέλη του προσωπικού της Επιτροπής. Ο Εκτελεστικός Γραμματέας και το προσωπικό της γραμματείας διορίζονται σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες που περιγράφονται στο Διοικητικό Εγχειρίδιο, καθώς και στους κανονισμούς και κανόνες προσωπικού του Οργανισμού, όπως ισχύουν για τα υπόλοιπα μέλη του προσωπικού του Οργανισμού και υπόκεινται σε αυτούς.
2. Ο Εκτελεστικός Γραμματέας της Επιτροπής διορίζεται από τον Γενικό Διευθυντή με την έγκριση της Επιτροπής ή, σε περίπτωση που ο διορισμός πραγματοποιείται μεταξύ δύο τακτικών συνόδων της Επιτροπής, με συμφωνία των συμβαλλόμενων μερών της Επιτροπής.
3. Ο Εκτελεστικός Γραμματέας είναι υπεύθυνος για την παρακολούθηση της εφαρμογής των πολιτικών και των δραστηριοτήτων της Επιτροπής και της υποβάλει σχετική έκθεση σύμφωνα με τους όρους αναφοράς που ορίζονται στον εσωτερικό κανονισμό. Ο Εκτελεστικός Γραμματέας ενεργεί επίσης ως Εκτελεστικός Γραμματέας των άλλων επικουρικών οργάνων που ιδρύονται από την Επιτροπή, κατά περίπτωση.

Άρθρο 11

(Οικονομικές ρυθμίσεις)

1. Σε κάθε τακτική σύνοδο της Επιτροπής εγκρίνεται ο αυτόνομος προϋπολογισμός της τριετούς διάρκειας, ο οποίος δύναται να αναθεωρείται ετησίως στο πλαίσιο τακτικών συνόδων. Ο προϋπολογισμός εγκρίνεται με ομοφωνία των συμβαλλόμενων μερών της, υπό την προϋπόθεση, ωστόσο, ότι, εάν έχει καταβληθεί κάθε προσπάθεια και δεν έχει επιτευχθεί ομοφωνία κατά τη διάρκεια της σχετικής συνόδου, το θέμα θα τεθεί σε ψηφοφορία και ο προϋπολογισμός θα εγκριθεί με πλειοψηφία των δύο τρίτων των συμβαλλόμενων μερών της.

2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος αναλαμβάνει να καταβάλλει ετησίως τη συνεισφορά του στον αυτόνομο προϋπολογισμό βάσει της κλίμακας συνεισφορών που ορίζεται σύμφωνα με μηχανισμό τον οποίον εγκρίνει ή τροποποιεί η Επιτροπή. Ο μηχανισμός αυτός περιγράφεται στους οικονομικούς κανονισμούς.
3. Κάθε μη μέλος του Οργανισμού που καθίσταται συμβαλλόμενο μέρος υποχρεούται να καταβάλει συνεισφορά η οποία καθορίζεται από την Επιτροπή με βάση τις δαπάνες που πραγματοποιούνται από τον Οργανισμό για τις δραστηριότητες της Επιτροπής.
4. Οι συνεισφορές καταβάλλονται σε ελεύθερα μετατρέψιμο νόμισμα, εκτός εάν η Επιτροπή καθορίσει άλλως σε συμφωνία με τον Γενικό Διευθυντή του Οργανισμού.
5. Η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί δωρεές και άλλες μορφές βοήθειας από οργανώσεις, ιδιώτες και άλλες πηγές, για σκοπούς που συνδέονται με την άσκηση οποιουδήποτε εκ των καθηκόντων της. Η Επιτροπή μπορεί επίσης να δεχθεί εθελοντικές συνεισφορές γενικά ή σε σχέση με συγκεκριμένα σχέδια ή δραστηριότητες της που θα εκτελεστούν από τη Γραμματεία. Οι εθελοντικές συνεισφορές, δωρεές και άλλες μορφές βοήθειας κατατίθενται σε ένα ειδικό ταμείο που δημιουργεί και διαχειρίζεται ο Οργανισμός σύμφωνα με τους οικονομικούς κανονισμούς και κανόνες του Οργανισμού.
6. Συμβαλλόμενο μέρος που καθυστερεί την πληρωμή της χρηματοδοτικής του συνεισφοράς στην Επιτροπή δεν έχει δικαίωμα ψήφου στην Επιτροπή, εάν το ποσό των καθυστερημένων πληρωμών είναι ίσο ή μεγαλύτερο από το ποσό των συνεισφορών που οφείλει για τα δύο προηγούμενα ημερολογιακά έτη. Η Επιτροπή μπορεί, ωστόσο, να επιτρέψει στο εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος να ψηφίσει, εάν βεβαιωθεί ότι η παράλειψη της πληρωμής οφείλεται σε παράγοντες που εκφεύγουν του ελέγχου του εν λόγω συμβαλλόμενου μέρους, αλλά σε καμία περίπτωση δεν παρατίνει το δικαίωμα ψήφου για περισσότερο από δύο επιπλέον ημερολογιακά έτη.

Άρθρο 12

(Έξοδα)

1. Τα έξοδα της Γραμματείας, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των δημοσιεύσεων και ανακοινώσεων, καθώς και τα έξοδα που πραγματοποιούνται από τον Πρόεδρο και τους Αντιπροέδρους της Επιτροπής κατά την εκτέλεση καθηκόντων για λογαριασμό της Επιτροπής μεταξύ δύο συνόδων της υπολογίζονται και πληρώνονται από τον προϋπολογισμό της Επιτροπής.
2. Τα έξοδα των ερευνητικών και αναπτυξιακών σχεδίων που αναλαμβάνονται από μεμονωμένα συμβαλλόμενα μέρη, είτε ανεξάρτητα είτε κατόπιν συστάσεως της Επιτροπής, υπολογίζονται και πληρώνονται από τα αντίστοιχα συμβαλλόμενα μέρη.
3. Τα έξοδα που απορρέουν από σχέδια συνεργασίας στον τομέα της έρευνας ή ανάπτυξης τα οποία αναλαμβάνονται, εφόσον δεν καλύπτονται και δεν πληρώνονται από άλλη πηγή, υπολογίζονται και πληρώνονται από τα συμβαλλόμενα μέρη υπό τη μορφή και την αναλογία για την οποία συμφωνούν αμοιβαίως.
4. Τα έξοδα των εμπειρογνομόνων που καλούνται να παραστούν ως ιδιώτες σε συνόδους της Επιτροπής και των επικουρικών οργάνων της καλύπτονται από τον προϋπολογισμό της Επιτροπής.
5. Τα έξοδα της Επιτροπής καλύπτονται από τον αυτόνομο προϋπολογισμό της, εκτός από αυτά που αφορούν το προσωπικό και τις διευκολύνσεις που μπορεί να διαθέσει ο Οργανισμός. Τα έξοδα που βαρύνουν τον Οργανισμό καθορίζονται και καταβάλλονται στα πλαίσια του διετούς προϋπολογισμού τον οποίο συντάσσει ο Γενικός Διευθυντής και εγκρίνει η διάσκεψη του Οργανισμού, σύμφωνα με τους οικονομικούς κανονισμούς και κανόνες του Οργανισμού.
6. Τα έξοδα που αφορούν τη συμμετοχή των αντιπροσώπων, αναπληρωτών, εμπειρογνομόνων και συμβούλων οι οποίοι συμμετέχουν ως αντιπρόσωποι των κυβερνήσεων στις συνόδους της Επιτροπής και των επικουρικών οργάνων της, καθώς και τα έξοδα που αφορούν τη συμμετοχή παρατηρητών στις συνόδους, βαρύνουν τις αντίστοιχες κυβερνήσεις ή οργανώσεις. Σε αναγνώριση των ειδικών απαιτήσεων που υφίστανται για τα αναπτυσσόμενα κράτη τα οποία είναι συμβαλλόμενα μέρη, δυνάμει του άρθρου 17 και υπό την προϋπόθεση ύπαρξης διαθέσιμων κεφαλαίων, τα έξοδα είναι δυνατόν να βαρύνουν τον προϋπολογισμό της Επιτροπής.

Άρθρο 13

(Λήψη αποφάσεων)

1. Οι συστάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 8 στοιχείο β) εγκρίνονται με πλειοψηφία των δύο τρίτων των παρόντων και ψηφισάντων συμβαλλόμενων μερών της Επιτροπής. Το κείμενο των εν λόγω συστάσεων κοινοποιείται από τον Εκτελεστικό Γραμματέα σε κάθε συμβαλλόμενο μέρος, συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος και σχετικό μη συμβαλλόμενο μέρος.

2. Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος άρθρου, τα συμβαλλόμενα μέρη της Επιτροπής αναλαμβάνουν να θέσουν σε εφαρμογή οποιοσδήποτε συστάσεις εγκρίθηκαν δυνάμει του άρθρου 8 στοιχείο β), από την ημερομηνία που καθορίζει η Επιτροπή, η οποία, ωστόσο, δεν είναι δυνατόν να προηγείται της παρέλευσης της προθεσμίας υποβολής ενστάσεων που προβλέπεται στο παρόν άρθρο.
3. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος της Επιτροπής μπορεί, εντός προθεσμίας εκατόν εικοσι ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης μιας σύστασης, να υποβάλει σχετική ένσταση και, στην περίπτωση αυτή, δεν υποχρεούται να εφαρμόσει την εν λόγω σύσταση. Η ένσταση περιλαμβάνει γραπτή εξήγηση των σχετικών λόγων και, κατά περίπτωση, προτάσεις για εναλλακτικά μέτρα. Σε περίπτωση ένστασης η οποία έχει υποβληθεί εντός της προθεσμίας των εκατόν εικοσι ημερών, οποιοδήποτε άλλο συμβαλλόμενο μέρος μπορεί ομοίως να υποβάλει ένσταση οποτεδήποτε εντός περαιτέρω προθεσμίας εξήντα ημερών. Ένα συμβαλλόμενο μέρος μπορεί επίσης οποτεδήποτε να αποσύρει την ένστασή του και να θέσει σε εφαρμογή μια σύσταση.
4. Εάν ο αριθμός των συμβαλλόμενων μερών της Επιτροπής που έχουν υποβάλει ένσταση σχετικά με μια σύσταση υπερβαίνει το ένα τρίτο του συνολικού αριθμού τους, τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη απαλλάσσονται εφεξής από οποιαδήποτε υποχρέωση όσον αφορά την εφαρμογή της εν λόγω σύστασης· ωστόσο, οποιαδήποτε ή όλα τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν να συμφωνήσουν μεταξύ τους να θέσουν σε εφαρμογή την εν λόγω σύσταση.
5. Ο Εκτελεστικός Γραμματέας της Επιτροπής ειδοποιεί αμέσως κάθε συμβαλλόμενο μέρος έπειτα από κάθε παραλαβή ένστασης ή απόσυρση ένστασης.
6. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, κατόπιν αιτήματος συμβαλλόμενου μέρους όπως ορίζεται από τον Εκτελεστικό Γραμματέα σε διαβούλευση με τον Πρόεδρο, σε περίπτωση που επείγοντα ζητήματα απαιτούν από τα συμβαλλόμενα μέρη να λάβουν αποφάσεις μεταξύ δύο συνόδων της Επιτροπής, δύνανται να χρησιμοποιηθούν για τη λήψη της απόφασης οποιαδήποτε μέσα ταχείας επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων και των ηλεκτρονικών μέσων επικοινωνίας, όσον αφορά αποκλειστικά και μόνο τα διαδικαστικά και διοικητικά ζητήματα της Επιτροπής, συμπεριλαμβανομένων και οποιωνδήποτε επικουρικών οργάνων της, εξαιρουμένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την ερμηνεία και την έγκριση τροποποιήσεων της συμφωνίας ή του εσωτερικού κανονισμού της.

Άρθρο 14

(Υποχρεώσεις που αφορούν την υλοποίηση των αποφάσεων από τα συμβαλλόμενα μέρη)

1. Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος άρθρου, τα συμβαλλόμενα μέρη της Επιτροπής αναλαμβάνουν να θέτουν σε εφαρμογή οποιοσδήποτε συστάσεις εγκρίνονται από την Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 8 στοιχείο β), από την ημερομηνία που καθορίζεται από την Επιτροπή, η οποία, ωστόσο, δεν είναι δυνατόν να προηγείται της παρέλευσης της προθεσμίας υποβολής ενστάσεων που προβλέπεται στο άρθρο 13.
2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μεταφέρει, κατά περίπτωση, τις εγκεκριμένες συστάσεις στους εθνικούς νόμους, κανονισμούς ή σχετικές νομικές πράξεις του περιφερειακού οργανισμού οικονομικής ολοκλήρωσης. Υποβάλλουν εκθέσεις στην Επιτροπή ετησίως, προκειμένου να εξηγήσουν πώς υλοποίησαν και/ή μετέφεραν τις συστάσεις, παρέχοντας μεταξύ άλλων σχετικά νομοθετικά έγγραφα που συνδέονται με τις εν λόγω συστάσεις, τα οποία δύναται να ζητήσει η Επιτροπή, καθώς και πληροφορίες σχετικά με την παρακολούθηση και τον έλεγχο της αλυσίδας τους. Η Επιτροπή χρησιμοποιεί αυτές τις πληροφορίες για να αξιολογήσει κατά πόσον υλοποιούνται οι συστάσεις με ενιαίο τρόπο.
3. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος λαμβάνει μέτρα και συνεργάζεται προκειμένου να διασφαλίσει την εκπλήρωση των καθηκόντων του ως κράτους σημαίας ή κράτους λιμένα σύμφωνα με τις σχετικές διεθνείς πράξεις στις οποίες είναι συμβαλλόμενο μέρος και τις συστάσεις που έχει εγκρίνει η Επιτροπή.
4. Η Επιτροπή, μέσω μιας διαδικασίας που οδηγεί στον εντοπισμό μη συμμορφώσεων, ειδοποιεί τα συμβαλλόμενα μέρη που δεν συμμορφώνονται με τις εγκεκριμένες από την Επιτροπή συστάσεις με σκοπό την επίλυση οποιωνδήποτε μη συμμορφώσεων.
5. Η Επιτροπή ορίζει μέσω του εσωτερικού κανονισμού της κατάλληλα μέτρα που δύναται να λάβει όταν εντοπίζονται συμβαλλόμενα μέρη που δεν συμμορφώνονται με τις συστάσεις της επί μακρό χρονικό διάστημα και αδικαιολόγητα.

Άρθρο 15

(Παρατηρητές)

1. Σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό του Οργανισμού, η Επιτροπή μπορεί να προσκαλέσει ως παρατηρητές περιφερειακές ή διεθνείς κυβερνητικές οργανώσεις και περιφερειακές ή διεθνείς ή άλλες μη κυβερνητικές οργανώσεις, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων που προέρχονται από τον ιδιωτικό τομέα, που έχουν κοινά συμφέροντα και κοινούς στόχους με την Επιτροπή και των οποίων οι δραστηριότητες σχετίζονται με το έργο της Επιτροπής ή των επικουρικών οργάνων της, ή μπορεί, κατόπιν αιτήματος, να επιτρέψει τη συμμετοχή των οργανώσεων αυτών ως παρατηρητών.

2. Οποιοδήποτε μέλος ή συνδεδεμένο μέλος του Οργανισμού που δεν είναι συμβαλλόμενο μέρος μπορεί, κατόπιν αιτήματός του, να προκληθεί ως παρατηρητής στις συνόδους της Επιτροπής και των επικουρικών οργάνων της. Δύναται να υποβάλλει υπομνήματα και να συμμετέχει στις συζητήσεις χωρίς δικαίωμα ψήφου.

Άρθρο 16

(Συνεργασία με άλλους οργανισμούς και όργανα)

1. Η Επιτροπή συνεργάζεται με άλλους διεθνείς οργανισμούς και όργανα για θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος.
2. Η Επιτροπή προσπαθεί να θεσπίζει κατάλληλες ρυθμίσεις για τη διαβούλευση και τη συνεργασία με άλλους σχετικούς οργανισμούς και όργανα, συμπεριλαμβανομένης της σύναψης μνημονίων συνεννόησης και συμφωνιών συνεργασίας.

Άρθρο 17

(Αναγνώριση των ειδικών απαιτήσεων των αναπτυσσόμενων κρατών που είναι συμβαλλόμενα μέρη)

1. Η Επιτροπή αναγνωρίζει πλήρως τις ειδικές απαιτήσεις των αναπτυσσόμενων κρατών που είναι συμβαλλόμενα μέρη της παρούσας συμφωνίας, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της συμφωνίας του 1995.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη δύναται να συνεργάζονται είτε άμεσα είτε μέσω της Επιτροπής για τους σκοπούς που ορίζονται στην παρούσα συμφωνία και να παρέχουν βοήθεια για τις ανάγκες που εντοπίζονται.

Άρθρο 18

(Μη συμβαλλόμενα μέρη)

1. Η Επιτροπή, μέσω της Γραμματείας, δύναται να καλεί μη συμβαλλόμενα μέρη των οποίων τα σκάφη αλιεύουν στη περιοχή εφαρμογής, ειδικότερα δε παράκτια κράτη, να συνεργαστούν πλήρως για την υλοποίηση των συστάσεών της, συμπεριλαμβανομένης και της περίπτωσης στην οποία τα μέλη αυτά καθίστανται συνεργαζόμενα μη συμβαλλόμενα μέρη. Η Επιτροπή δύναται να δεχθεί με κοινή συναίνεση των συμβαλλόμενων μερών της οποιοδήποτε αίτημα χορήγησης της ιδιότητας του συνεργαζόμενου μη συμβαλλόμενου μέρους, υπό την προϋπόθεση ωστόσο ότι, αφού καταβληθεί κάθε προσπάθεια και δεν επιτευχθεί γενική συναίνεση, το θέμα θα τεθεί σε ψηφοφορία και η ιδιότητα του συνεργαζόμενου μη συμβαλλόμενου μέρους θα χορηγηθεί με πλειοψηφία των δύο τρίτων των συμβαλλόμενων μερών της.
2. Η Επιτροπή, μέσω της Γραμματείας, ανταλλάσσει πληροφορίες σχετικά με σκάφη που εκτελούν αλιευτικές ή συναφείς με την αλιεία δραστηριότητες εντός του τομέα εφαρμογής της συμφωνίας και τα οποία φέρουν τις σημαίες των μη συμβαλλόμενων μερών της παρούσας συμφωνίας, καθώς επίσης εντοπίζει και αντιμετωπίζει, κατά περίπτωση, μεταξύ άλλων και μέσω επιβολής κυρώσεων που συνάδουν με το διεθνές δίκαιο και οι οποίες προσδιορίζονται στον εσωτερικό κανονισμό, περιπτώσεις στις οποίες οι δραστηριότητες των μη συμβαλλόμενων μερών επηρεάζουν αρνητικά τον στόχο της συμφωνίας. Οι κυρώσεις δύναται να περιλαμβάνουν μέτρα που σχετίζονται με την αγορά και τα οποία δεν εισάγουν διακρίσεις.
3. Η Επιτροπή λαμβάνει μέτρα που συνάδουν με το διεθνές δίκαιο και την παρούσα συμφωνία για την αποτροπή των δραστηριοτήτων των σκαφών που υπονομεύουν την αποτελεσματικότητα των εφαρμοστέων συστάσεων και υποβάλλει τακτικά εκθέσεις σχετικά με οποιαδήποτε ενέργεια που αναλαμβάνεται ως αντίδραση σε αλιευτικές ή συναφείς με την αλιεία δραστηριότητες που εκτελούνται από μη συμβαλλόμενα μέρη εντός του τομέα εφαρμογής της συμφωνίας.
4. Η Επιτροπή στρέφει την προσοχή οποιωνδήποτε μη συμβαλλόμενων μερών σε οποιαδήποτε δραστηριότητα η οποία, κατά την άποψη οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους, επηρεάζει αρνητικά την υλοποίηση του στόχου της συμφωνίας.

Άρθρο 19

(Επίλυση διαφορών σχετικών με την ερμηνεία και εφαρμογή της συμφωνίας)

1. Σε περίπτωση που ανακύψει κάποια διαφορά μεταξύ δύο ή περισσότερων συμβαλλόμενων μερών σχετικά με την ερμηνεία ή εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, τα εμπλεκόμενα μέρη διαβουλεύονται μεταξύ τους αναζητώντας λύσεις μέσω διαπραγμάτευσης, διαμεσολάβησης, διερεύνησης ή άλλων ειρηνικών μέσων της επιλογής τους.

2. Εάν τα εμπλεκόμενα μέρη δεν είναι σε θέση να καταλήξουν σε συμφωνία σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 1, δύνανται να παραπέμψουν το ζήτημα από κοινού σε επιτροπή αποτελούμενη από έναν εκπρόσωπο διορισμένο από κάθε μέρος που εμπλέκεται στη διαφορά και από τον Πρόεδρο της Επιτροπής. Τα πορίσματα της εν λόγω επιτροπής, παρά το γεγονός ότι δεν είναι δεσμευτικά, αποτελούν τη βάση για επανεξέταση, εκ μέρους των συμβαλλόμενων μερών, του θέματος από το οποίο προέκυψε η διαφορά.

3. Οποιαδήποτε διαφορά σχετική με την ερμηνεία ή εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας η οποία δεν επιλύεται δυνάμει του άρθρου 19 παράγραφοι 1 και 2, με τη συναίνεση κατά περίπτωση όλων των εμπλεκόμενων μερών, παραπέμπεται για επίλυση στο πλαίσιο διαιτησίας. Τα αποτελέσματα της διαιτητικής διαδικασίας είναι δεσμευτικά για τα μέρη.

4. Σε περιπτώσεις όπου η διαφορά παραπέμπεται για επίλυση στο πλαίσιο διαιτησίας, το διαιτητικό δικαστήριο συγκροτείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας συμφωνίας. Το παράρτημα αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 20

(Σχέση με άλλες συμφωνίες)

Οι παραπομπές της παρούσας συμφωνίας στη σύμβαση του 1982 ή σε άλλες διεθνείς συμφωνίες δεν επηρεάζουν τη θέση οποιουδήποτε κράτους όσον αφορά την υπογραφή, την επικύρωση ή την προσχώρηση στη σύμβαση του 1982 ή άλλες συμφωνίες, ούτε τα δικαιώματα, την αρμοδιότητα και τα καθήκοντα των συμβαλλόμενων μερών δυνάμει της σύμβασης του 1982 και της συμφωνίας του 1995.

Άρθρο 21

(Επίσημες γλώσσες της Επιτροπής)

Οι επίσημες γλώσσες της Επιτροπής είναι οι επίσημες γλώσσες του Οργανισμού τις οποίες θα αποφασίσει η ίδια η Επιτροπή. Οι αντιπροσωπείες μπορούν να χρησιμοποιούν οποιαδήποτε από τις γλώσσες αυτές κατά τις συνόδους και για τη σύνταξη των εκθέσεων και ανακοινώσεών τους. Η χρήση των επίσημων γλωσσών για ταυτόχρονη διερμηνεία και μετάφραση εγγράφων κατά τις επίσημες συνόδους της Επιτροπής ορίζεται στον εσωτερικό κανονισμό.

Άρθρο 22

(Τροποποιήσεις)

1. Η Επιτροπή μπορεί να τροποποιήσει την παρούσα συμφωνία με πλειοψηφία των δύο τρίτων των συμβαλλόμενων μερών της. Υπό την επιφύλαξη της παραγράφου 2 κατωτέρω, οι τροποποιήσεις τίθενται σε ισχύ από την ημερομηνία της έγκρισής τους από την Επιτροπή.

2. Οι τροποποιήσεις που αφορούν νέες υποχρεώσεις των συμβαλλόμενων μερών τίθενται σε ισχύ κατόπιν αποδοχής τους από τα δύο τρίτα των συμβαλλόμενων μερών και, όσον αφορά κάθε συμβαλλόμενο μέρος, μόνο κατόπιν αποδοχής τους από το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος. Τα έγγραφα αποδοχής των τροποποιήσεων αναφορικά με νέες υποχρεώσεις κατατίθενται στον Γενικό Διευθυντή του Οργανισμού, ο οποίος ενημερώνει όλα τα μέλη του Οργανισμού, καθώς και τον Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών, σχετικά με την παραλαβή των εγγράφων αποδοχής και την έναρξη ισχύος των εν λόγω τροποποιήσεων. Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους το οποίο δεν έχει αποδεχθεί μια τροποποίηση που συνεπάγεται πρόσθετες υποχρεώσεις συνεχίζουν να διέπονται από τις διατάξεις της συμφωνίας όπως ίσχυαν πριν από την τροποποίηση.

3. Οι τροποποιήσεις της παρούσας συμφωνίας υποβάλλονται στο Συμβούλιο του Οργανισμού, το οποίο έχει την εξουσία να απορρίπτει οποιαδήποτε τροποποίηση, εάν κρίνει ότι δεν είναι συνεπής με τους στόχους και τους σκοπούς του Οργανισμού ή τις διατάξεις του καταστατικού του Οργανισμού. Εάν το Συμβούλιο του Οργανισμού το επιθυμεί, μπορεί να παραπέμψει την τροποποίηση στη διάσκεψη του Οργανισμού, η οποία διαδέχεται την ίδια εξουσία.

Άρθρο 23

(Αποδοχή)

1. Η παρούσα συμφωνία παραμένει ανοιχτή για αποδοχή από τα μέλη ή τα συνδεδεμένα μέλη του Οργανισμού.

2. Η Επιτροπή μπορεί, με πλειοψηφία των δύο τρίτων των μελών της, να δεχθεί ως μέλη άλλα κράτη τα οποία είναι μέλη του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών, οποιουδήποτε από τους εξειδικευμένους οργανισμούς του ή του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας, εφόσον υποβάλουν αίτηση προσχώρησης ως μέλη και δήλωση η οποία συνιστά επίσημο έγγραφο αποδοχής της συμφωνίας όπως αυτή ισχύει κατά την αποδοχή.

3. Η συμμετοχή στις δραστηριότητες της Επιτροπής από συμβαλλόμενα μέρη που δεν είναι μέλη ή συνδεδεμένα μέλη του Οργανισμού τελεί υπό την προϋπόθεση συμμετοχής στα έξοδα της Γραμματείας που τους αναλογούν, υπό το φως των σχετικών διατάξεων των οικονομικών κανονισμών και κανόνων του Οργανισμού..
4. Η αποδοχή της παρούσας συμφωνίας από οποιοδήποτε μέλος ή συνδεδεμένο μέλος του Οργανισμού πραγματοποιείται με κατάθεση εγγράφου αποδοχής στον Γενικό Διευθυντή του Οργανισμού και αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία παραλαβής του εν λόγω εγγράφου από τον Γενικό Διευθυντή.
5. Η αποδοχή της παρούσας συμφωνίας από μη μέλη του Οργανισμού γίνεται με την κατάθεση εγγράφου αποδοχής στον Γενικό Διευθυντή του Οργανισμού και η ιδιότητα του μέλους αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία κατά την οποία η Επιτροπή εγκρίνει την αίτηση προσχώρησης ως μέλους σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου.
6. Ο Γενικός Διευθυντής του Οργανισμού ενημερώνει όλα τα συμβαλλόμενα μέρη της Επιτροπής, όλα τα μέλη του Οργανισμού και τον Γενικό Γραμματέα του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με την έναρξη ισχύος όλων των αποδοχών.
7. Η αποδοχή της παρούσας συμφωνίας από μη συμβαλλόμενα μέρη μπορεί να γίνει με επιφυλάξεις που ισχύουν μόνο κατόπιν έγκρισης από τα δύο τρίτα των συμβαλλόμενων μερών. Τα συμβαλλόμενα μέρη των οποίων οι σχετικές αρμόδιες αρχές δεν έχουν απαντήσει εντός τριμήνου από την ημερομηνία της κοινοποίησης θεωρείται ότι έχουν αποδεχθεί την εν λόγω επιφύλαξη. Εφόσον δεν δοθεί η εν λόγω έγκριση, το κράτος ή ο περιφερειακός οργανισμός οικονομικής ολοκλήρωσης που έχει διατυπώσει επιφυλάξεις δεν καθίσταται μέρος της παρούσας συμφωνίας. Ο Γενικός Διευθυντής του Οργανισμού ανακοινώνει πάραυτα οποιοδήποτε επιφυλάξεις σε όλα τα συμβαλλόμενα μέρη.

Άρθρο 24

(Έναρξη ισχύος)

Η παρούσα συμφωνία αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία παραλαβής του πέμπτου εγγράφου αποδοχής.

Άρθρο 25

(Επιφυλάξεις)

1. Η αποδοχή της παρούσας συμφωνίας δύναται να γίνει με επιφυλάξεις, οι οποίες δεν πρέπει να είναι ασύμβατες με τους στόχους της συμφωνίας και γίνονται σύμφωνα με τους γενικούς κανόνες του δημόσιου διεθνούς δικαίου, όπως εμφανίζονται στις διατάξεις του μέρους II ενότητα 2 της σύμβασης της Βιέννης του 1969 περί του Δικαίου των Συνθηκών.
2. Η Επιτροπή εκτιμά τακτικά κατά πόσο μια επιφύλαξη δύναται να δημιουργήσει ζητήματα μη συμμόρφωσης με τις συστάσεις που εγκρίνονται δυνάμει του άρθρου 8 στοιχείο β) και δύναται να εξετάσει τη λήψη κατάλληλων μέτρων που προβλέπονται στον εσωτερικό κανονισμό της.

Άρθρο 26

(Απόσυρση μέλους)

1. Οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να αποσυρθεί από την παρούσα συμφωνία, οποτεδήποτε μετά την παρέλευση δύο ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της όσον αφορά το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος, με γραπτή κοινοποίηση της εν λόγω απόσυρσης στον Γενικό Διευθυντή του Οργανισμού, ο οποίος ενημερώνει αμέσως όλα τα συμβαλλόμενα μέρη και τα μέλη του Οργανισμού για την εν λόγω απόσυρση. Η απόσυρση αρχίζει να ισχύει τρεις μήνες μετά την ημερομηνία παραλαβής της κοινοποίησης από τον Γενικό Διευθυντή του Οργανισμού.
2. Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να κοινοποιήσει την απόσυρση αναφορικά με ένα ή περισσότερα από τα εδάφη για τις διεθνείς σχέσεις των οποίων είναι υπεύθυνο. Όταν ένα συμβαλλόμενο μέρος κοινοποιήσει την απόσυρσή του από την Επιτροπή, δηλώνει το έδαφος ή τα εδάφη για τα οποία ισχύει η απόσυρση αυτή. Εφόσον δεν υποβάλλεται τέτοια δήλωση, η απόσυρση θεωρείται ότι εφαρμόζεται σε όλα τα εδάφη για τις διεθνείς σχέσεις των οποίων το συμβαλλόμενο μέρος είναι υπεύθυνο, εξαιρουμένων των συνδεδεμένων μελών.
3. Οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος το οποίο κοινοποιεί την απόσυρσή του από τον Οργανισμό θεωρείται ότι αποσύρεται ταυτόχρονα και από την Επιτροπή και η απόσυρση αυτή θεωρείται ότι εφαρμόζεται σε όλα τα εδάφη για τις διεθνείς σχέσεις των οποίων είναι υπεύθυνο το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος, εξαιρουμένων των συνδεδεμένων μελών.

Άρθρο 27

(Λύση της συμφωνίας)

Η παρούσα συμφωνία λύεται αυτομάτως εάν και όταν, λόγω αποσύρσεων, ο αριθμός των συμβαλλόμενων μερών της Επιτροπής μειωθεί κάτω από πέντε, εκτός εάν τα εναπομένοντα συμβαλλόμενα μέρη αποφασίσουν ομοφώνως διαφορετικά.

Άρθρο 28

(Επικύρωση και καταχώριση)

Η σύνταξη του κειμένου της παρούσας συμφωνίας έγινε αρχικά στη Ρώμη στις 24 Σεπτεμβρίου χίλια εννιακόσια σαράντα εννέα στη γαλλική γλώσσα.

Δύο αντίγραφα της εν λόγω συμφωνίας στην αγγλική, στην αραβική, στη γαλλική και στην ισπανική γλώσσα, καθώς και όλων των σχετικών τροποποιήσεων, επικυρώνονται δι' υπογραφής από τον Πρόεδρο της Επιτροπής και τον Γενικό Διευθυντή του Οργανισμού. Το ένα από τα αντίγραφα αυτά κατατίθεται στα αρχεία του Οργανισμού. Το άλλο αντίγραφο διαβιβάζεται στον Γενικό Γραμματέα του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών για καταχώριση. Επιπροσθέτως, ο Γενικός Διευθυντής επικυρώνει αντίγραφα της συμφωνίας αυτής και διαβιβάζει ένα αντίγραφο σε κάθε μέλος του Οργανισμού και σε εκείνα τα μη μέλη του Οργανισμού που είναι ή δύνανται να καταστούν συμβαλλόμενα μέρη της παρούσας συμφωνίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ

1. Το διαιτητικό δικαστήριο που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 4 αποτελείται από τρεις διαιτητές οι οποίοι διορίζονται ως εξής:
 - α) Το συμβαλλόμενο μέρος που κινεί τη διαδικασία κοινοποιεί το όνομα του ενός διαιτητή στο έτερο συμβαλλόμενο μέρος, το οποίο στη συνέχεια, εντός προθεσμίας σαράντα ημερών από την εν λόγω κοινοποίηση, κοινοποιεί το όνομα του έτερου διαιτητή. Όταν πρόκειται για διαφορές μεταξύ περισσότερων των δύο συμβαλλόμενων μερών, τα εμπλεκόμενα μέρη που έχουν κοινά συμφέροντα διορίζουν ένα διαιτητή από κοινού κατόπιν συμφωνίας. Τα συμβαλλόμενα μέρη, εντός προθεσμίας εξήντα ημερών από τον διορισμό του δεύτερου διαιτητή, διορίζουν τον τρίτο διαιτητή, ο οποίος δεν είναι υπήκοος κανενός από τα δύο συμβαλλόμενα μέρη και δεν έχει την ίδια εθνικότητα με κανέναν από τους δύο αρχικούς διαιτητές. Ο τρίτος διαιτητής προεδρεύει του διαιτητικού δικαστηρίου.
 - β) Εάν δεν διοριστεί ο δεύτερος διαιτητής εντός της ως άνω προθεσμίας ή εάν τα συμβαλλόμενα μέρη δεν καταλήξουν σε συμφωνία για τον διορισμό του τρίτου διαιτητή εντός της ως άνω προθεσμίας, ο εν λόγω διαιτητής διορίζεται, κατόπιν αιτήματος οποιουδήποτε από τα δύο συμβαλλόμενα μέρη, από τον Γενικό Διευθυντή του Οργανισμού εντός δύο μηνών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος.
 2. Το διαιτητικό δικαστήριο αποφασίζει τον τόπο στον οποίο θα βρίσκεται η έδρα του και εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό του.
 3. Το διαιτητικό δικαστήριο εκδίδει τις αποφάσεις του σε συμφωνία με τις διατάξεις της παρούσας σύμβασης και το διεθνές δίκαιο.
 4. Η απόφαση του διαιτητικού δικαστηρίου λαμβάνεται από την πλειοψηφία των μελών του, τα οποία δεν δύνανται να απόσχουν από την ψηφοφορία.
 5. Οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος που δεν εμπλέκεται στη διαφορά δύναται να παρέμβει στη διαδικασία με τη συγκατάθεση του διαιτητικού δικαστηρίου.
 6. Η απόφαση του διαιτητικού δικαστηρίου είναι οριστική και δεσμευτική για τα συμβαλλόμενα μέρη που εμπλέκονται στη διαφορά και για οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος παρεμβαίνει στη διαδικασία, τα οποία και συμμορφώνονται με την απόφαση αυτή αμελλητί. Το διαιτητικό δικαστήριο ερμηνεύει την απόφασή του κατόπιν αιτήματος ενός από τα συμβαλλόμενα μέρη που εμπλέκονται στη διαφορά ή οποιουδήποτε παρεμβαίνοντος συμβαλλόμενου μέρους.
 7. Οι δαπάνες του διαιτητικού δικαστηρίου, συμπεριλαμβανομένης της αμοιβής των μελών του, καλύπτονται από τα συμβαλλόμενα μέρη που εμπλέκονται στη διαφορά σε ίσα μέρη, εκτός αν το διαιτητικό δικαστήριο ορίσει άλλως λόγω των ειδικών περιστάσεων της υπόθεσης.
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/675 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Φεβρουαρίου 2015

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 673/2005 του Συμβουλίου για την επιβολή πρόσθετων δασμών στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 673/2005 του Συμβουλίου, της 25ης Απριλίου 2005, για την επιβολή πρόσθετων δασμών στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Επειδή οι Ηνωμένες Πολιτείες παρέλειψαν να εναρμονίσουν τον νόμο για την αντιστάθμιση για συνέχιση του ντάμπινγκ και διατήρηση της επιδότησης (CDSOA) με τις υποχρεώσεις τους στο πλαίσιο των συμφωνιών του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ), ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 673/2005 επέβαλε πρόσθετο κατ' αξία τελωνειακό δασμό 15 % στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής από την 1η Μαΐου 2005. Σύμφωνα με την άδεια του ΠΟΕ να ανασταλεί η εφαρμογή των παραχωρήσεων προς τις Ηνωμένες Πολιτείες, η Επιτροπή θα προσαρμόζει ετησίως το επίπεδο αναστολής στο επίπεδο της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών που προκύπτει για την Ευρωπαϊκή Ένωση από τον νόμο CDSOA τη δεδομένη στιγμή.
- (2) Οι πληρωμές που προβλέπει ο νόμος CDSOA για το πλέον πρόσφατο έτος για το οποίο υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία αφορούν την κατανομή των δασμών αντιστάθμισης και των αντισταθμιστικών δασμών που εισπράχθηκαν κατά το φορολογικό έτος 2014 (1η Οκτωβρίου 2013 — 30η Σεπτεμβρίου 2014). Βάσει των στοιχείων που δημοσίευσε η υπηρεσία τελωνείων και προστασίας των συνόρων των Ηνωμένων Πολιτειών, το επίπεδο της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών που υπέστη η Ένωση υπολογίζεται σε 3 295 333 δολάρια ΗΠΑ.
- (3) Το επίπεδο της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών, και, συνεπώς, το επίπεδο αναστολής, αυξήθηκε. Ωστόσο, το επίπεδο αναστολής δεν μπορεί να προσαρμοστεί στο επίπεδο της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών με προσθήκη ή αφαίρεση προϊόντων από τον κατάλογο του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 673/2005. Συνεπώς, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του εν λόγω κανονισμού, η Επιτροπή θα πρέπει να διατηρήσει τον κατάλογο προϊόντων στο παράρτημα I αμετάβλητο και να τροποποιήσει τον συντελεστή του πρόσθετου δασμού, έτσι ώστε να προσαρμόσει το επίπεδο αναστολής στο επίπεδο της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών. Ως εκ τούτου, τα τέσσερα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I θα πρέπει να διατηρηθούν στον κατάλογο, και ο συντελεστής του πρόσθετου εισαγωγικού δασμού θα πρέπει να τροποποιηθεί και να οριστεί σε 1,5 %.
- (4) Οι συνέπειες της επιβολής πρόσθετου κατ' αξία εισαγωγικού δασμού ύψους 1,5 % στις εισαγωγές των προϊόντων του παραρτήματος I από τις Ηνωμένες Πολιτείες αντιστοιχούν, για ένα έτος, σε εμπορική αξία που δεν υπερβαίνει τα 3 295 333 δολάρια ΗΠΑ.
- (5) Για να εξασφαλιστεί ότι δεν θα υπάρξουν καθυστερήσεις στην εφαρμογή του τροποποιημένου συντελεστή του πρόσθετου εισαγωγικού δασμού, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του.
- (6) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 673/2005 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 673/2005 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Επιβάλλεται κατ' αξία δασμός ύψους 1,5 % επιπλέον του τελωνειακού δασμού που εφαρμόζεται δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου (*) στα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που απαριθμούνται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

(*) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.»

(¹) ΕΕ L 110 της 30.4.2005, σ. 1.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Μαΐου 2015.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τα προϊόντα στα οποία επιβάλλονται πρόσθετοι δασμοί προσδιορίζονται με τους αντίστοιχους οκταψήφιους κωδικούς ΣΟ. Η περιγραφή των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς αυτούς παρατίθεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1810/2004 της Επιτροπής ⁽²⁾.

0710 40 00

9003 19 30

8705 10 00

6204 62 31

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 327 της 30.10.2004, σ. 1.»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/676 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 23ης Απριλίου 2015****σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί ενιαία εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά τη δασμολογική κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 προβλέπει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσθέτει σε αυτήν οποιαδήποτε νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές διατάξεις της Ένωσης με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογή αυτών των γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη (1) του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα πρέπει να υπαχθούν στον κωδικό ΣΟ που εμφανίζεται στη στήλη (2), για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη (3) του εν λόγω πίνακα.
- (4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι ο κάτοχος των δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών, οι οποίες έχουν εκδοθεί σχετικά με τα εμπορεύματα που αφορά ο παρών κανονισμός και δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό, μπορεί να συνεχίσει να τις επικαλείται επί ορισμένη χρονική περίοδο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου ⁽²⁾. Η διάρκεια της εν λόγω προθεσμίας πρέπει να είναι τρίμηνη.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη (1) του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη Συνδυασμένη Ονοματολογία, στον κωδικό ΣΟ που αναφέρεται στη στήλη (2) του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1).

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Απριλίου 2015.

*Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Heinz ZOUREK*

Γενικός Διευθυντής Φορολογίας και Τελωνειακής Ένωσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

| Περιγραφή των εμπορευμάτων | Κατάταξη (κωδικός ΣΟ) | Αιτιολογία |
|--|--------------------------|---|
| (1) | (2) | (3) |
| <p>Είδος με μορφή περιχειρίδας, μήκους περίπου 20 cm, κατασκευασμένο από πλεκτή υφαντική ύλη με μικρού πάχους πλήρωση από αφρό στην επιφάνεια της παλάμης. Περιλαμβάνει ένα ελαφρώς καμπύλο νάρθηκα παλάμης από αλουμίνιο, περίπου 2 cm πλάτους, ο οποίος μπορεί να κυρτωθεί με το χέρι, και δύο εύκαμπτους ραχιαίους σταθεροποιητές από πλαστικό, πλάτους περίπου 1 cm. Ο νάρθηκας και οι σταθεροποιητές περνούν μέσα από πλεκτές θήκες, άλλου υλικού, καθ' όλο το μήκος του είδους, και μπορούν να αφαιρεθούν.</p> <p>Στα δύο άκρα του είδους υπάρχουν δύο ιμάντες velcro, πλάτους 2 cm, για προσαρμογή του είδους στο χέρι και στον καρπό. Στη μέση του είδους υπάρχει ευρύτερος υφασμάτινος ιμάντας, πλάτους 5 cm, με στερέωση velcro, που τυλίγεται γύρω από τον καρπό μέχρι την επίτευξη του επιδικώμενου περιορισμού κίνησης του καρπού.</p> <p>Οι υφασμάτινοι ιμάντες μαζί με τον εύκαμπτο νάρθηκα αλουμινίου δυσχεραίνουν την κίνηση του καρπού. Η ευελιξία του καρπού εξαρτάται από το σφίξιμο των ιμάντων.</p> <p>Το είδος παρουσιάζεται ως σταθεροποιητής καρπού.</p> <p>(Βλέπε φωτογραφίες Α και Β) (*)</p> | 6307 90 10 | <p>Η κατάταξη καθορίζεται από τους γενικούς κανόνες 1, 3β και 6 για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 6307, 6307 90 και 6307 90 10.</p> <p>Το είδος δεν προσαρμόζεται σε συγκεκριμένο μειονέκτημα του ασθενούς, αλλά είναι πολυλειτουργικό. Υπό την έννοια αυτή, το είδος δεν έχει χαρακτηριστικά που το διακρίνουν, λόγω του τρόπου λειτουργίας του ή της προσαρμοστικότητάς του σε συγκεκριμένες αναπηρίες του ασθενή, από συνήθεις επιδέσμους γενικής χρήσης (βλέπε σημείωση 6 του κεφαλαίου 90, καθώς και την απόφαση στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-260/00 έως C-263/00, <i>Lohmann GmbH & Co. KG και Medi Bayreuth Weiermüller & Voigtmann GmbH & Co. KG κατά Oberfinanzdirektion Koblenz</i>, ECLI:EU:C:2002:637). Κατά συνέπεια, αποκλείεται η κατάταξή του στην κλάση 9021 ως «σσκευές ορθοπεδικής».</p> <p>Η πλεκτή υφαντική ύλη της περιχειρίδας και ο ιμάντας προσδίδουν τον ουσιώδη χαρακτήρα στο είδος, κατά την έννοια του γενικού κανόνα 3 στοιχείο β), επειδή η παρουσία τους είναι καθοριστική κατά ποσότητα και λόγω του σημαντικού τους ρόλου σε σχέση με τη χρήση του είδους. Ειδικότερα, ο υφασμάτινος ιμάντας στη μέση του είδους είναι ουσιαστικής σημασίας για τον επιδικώμενο περιορισμό κίνησης του καρπού.</p> <p>Το είδος πρέπει επομένως να καταταχθεί στον κωδικό ΣΟ 6307 90 10 ως «άλλο έτοιμο υφαντουργικό είδος».</p> |

(*) Οι φωτογραφίες έχουν καθαρά ενημερωτικό χαρακτήρα.



Φωτογραφία Α



Φωτογραφία Β

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/677 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 23ης Απριλίου 2015****σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή της Συνδυασμένης Ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά τη δασμολογική κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 προβλέπει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσθέτει σε αυτήν οποιαδήποτε νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές διατάξεις της Ένωσης με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογήν των γενικών αυτών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη (1) του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να καταταγούν στον κωδικό ΣΟ που εμφανίζεται στη στήλη (2), για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη (3) του εν λόγω πίνακα.
- (4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι ο κάτοχος των δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών, οι οποίες έχουν εκδοθεί σχετικά με τα εμπορεύματα που αφορά ο παρών κανονισμός και δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό, μπορεί να συνεχίσει να τις επικαλείται επί μια ορισμένη χρονική περίοδο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου ⁽²⁾. Η διάρκεια της εν λόγω προθεσμίας πρέπει να είναι τρίμηνη.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη (1) του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη Συνδυασμένη Ονοματολογία στον κωδικό ΣΟ που αναφέρεται στη στήλη (2) του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1).

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

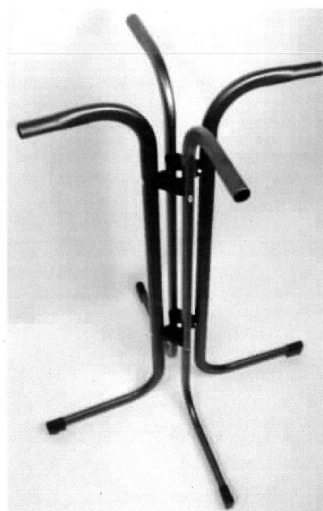
Βρυξέλλες, 23 Απριλίου 2015.

*Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Heinz ZOUREK*

Γενικός Διευθυντής Φορολογίας και Τελωνειακής Ένωσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

| Περιγραφή των εμπορευμάτων | Κατάταξη (Κωδικός ΣΟ) | Αιτιολόγηση |
|--|--------------------------|---|
| (1) | (2) | (3) |
| <p>Είδος αποτελούμενο από τέσσερα πόδια τραπέζιου από κοινό μέταλλο, στερεωμένα με βίδες σε τέσσερις μεταλλικές πλάκες που τα συγκρατούν ενωμένα.</p> <p>Προκειμένου να αποφεύγεται η ολίσθηση και για την προστασία του πατώματος, το κάτω άκρο κάθε ποδιού είναι επικαλυμμένο με καουτσούκ.</p> <p>Τα άνω άκρα των ποδιών έχουν οπές για βίδες για τη στερέωση του πάνω μέρους του τραπέζιου.</p> <p>(*) Βλέπε εικόνα.</p> | 9403 90 10 | <p>Η κατάταξη καθορίζεται από τους γενικούς κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 9403, 9403 90 και 9403 90 10.</p> <p>Η κατάταξη ως πλήρες έπιπλο αποκλείεται, διότι από το είδος λείπει ένα βασικό στοιχείο, το πάνω μέρος του τραπέζιου.</p> <p>Το είδος πρέπει επομένως να καταταχθεί στον κωδικό ΣΟ 9403 90 10 ως μέρος επίπλου από μέταλλο.</p> |
| (*) Η εικόνα έχει αποκλειστικά ενημερωτικό σκοπό. | | |



ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/678 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 29ης Απριλίου 2015****για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, όσον αφορά την ποσότητα ενεργοποίησης των πρόσθετων δασμών για τις ντομάτες, τα αγγούρια, τα επιτραπέζια σταφύλια, τα βερίκοκα, τα κεράσια εκτός από τα βύσσινα, τα ροδάκινα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μπρουνιόν και τα νεκταρίνια, και τα δαμάσκηνα**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 183 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής ⁽²⁾ προβλέπει την επιτήρηση των εισαγωγών των προϊόντων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XVIII. Η εν λόγω επιτήρηση πραγματοποιείται σύμφωνα με τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στο άρθρο 308δ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής ⁽³⁾.
- (2) Για την εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 4 της συμφωνίας για τη γεωργία ⁽⁴⁾, η οποία συνήφθη στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, και βάσει των τελευταίων διαθέσιμων στοιχείων για το 2012, το 2013 και το 2014, πρέπει να προσαρμοστεί η ποσότητα ενεργοποίησης των πρόσθετων δασμών προκειμένου να εφαρμοστούν οι πρόσθετοι δασμοί για τα αγγούρια και τα κεράσια εκτός από τα βύσσινα, από την 1η Μαΐου 2015, και για τις ντομάτες, τα επιτραπέζια σταφύλια, τα βερίκοκα, τα ροδάκινα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μπρουνιόν και τα νεκταρίνια, και τα δαμάσκηνα, από την 1η Ιουνίου 2015.
- (3) Συνεπώς, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως. Για λόγους σαφήνειας, πρέπει να αντικατασταθεί στο σύνολό του το παράρτημα XVIII του εν λόγω κανονισμού.
- (4) Λόγω της ανάγκης να εξασφαλιστεί η εφαρμογή του εν λόγω μέτρου το ταχύτερο δυνατόν μετά τη διάθεση των επικαιροποιημένων στοιχείων, κρίνεται σκόπιμο ο παρών κανονισμός να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα XVIII του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, η ποσότητα ενεργοποίησης για τις ντομάτες, τα αγγούρια, τα επιτραπέζια σταφύλια, τα βερίκοκα, τα κεράσια εκτός από τα βύσσινα, τα ροδάκινα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μπρουνιόν και τα νεκταρίνια, και τα δαμάσκηνα αντικαθίσταται από την ποσότητα που αναφέρεται στην αντίστοιχη στήλη του εν λόγω παραρτήματος, όπως περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών (ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 336 της 23.12.1994, σ. 22.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Απριλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVIII

ΠΡΟΣΘΕΤΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΙ ΔΑΣΜΟΙ: ΤΙΤΛΟΣ IV ΚΕΦΑΛΑΙΟ I ΤΜΗΜΑ 2

Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία. Το πεδίο εφαρμογής των πρόσθετων δασμών προσδιορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από τους κωδικούς ΣΟ που ισχύουν κατά τον χρόνο έκδοσης του παρόντος κανονισμού.

| Αύξων αριθμός | Κωδικός ΣΟ | Περιγραφή των εμπορευμάτων | Περίοδος εφαρμογής | Ποσότητα ενεργοποίησης (σε τόνους) |
|---------------|--|--|---|------------------------------------|
| 78.0015 | 0702 00 00 | Ντομάτες | από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Μαΐου | 451 045 |
| 78.0020 | | | Από την 1η Ιουνίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου | 29 768 |
| 78.0065 | 0707 00 05 | Αγγούρια | Από την 1η Μαΐου έως τις 31 Οκτωβρίου | 16 093 |
| 78.0075 | | | Από την 1η Νοεμβρίου έως τις 30 Απριλίου | 13 271 |
| 78.0085 | 0709 91 00 | Αγκινάρες | Από την 1η Νοεμβρίου έως τις 30 Ιουνίου | 7 421 |
| 78.0100 | 0709 93 10 | Κολοκύθια | Από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου | 263 359 |
| 78.0110 | 0805 10 20 | Πορτοκάλια | Από την 1η Δεκεμβρίου έως τις 31 Μαΐου | 251 798 |
| 78.0120 | 0805 20 10 | Κλημεντίνες | Από την 1η Νοεμβρίου έως το τέλος Φεβρουαρίου | 81 399 |
| 78.0130 | 0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90 | Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas)· wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών | Από την 1η Νοεμβρίου έως το τέλος Φεβρουαρίου | 101 160 |
| 78.0155 | 0805 50 10 | Λεμόνια | Από την 1η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου | 302 950 |
| 78.0160 | | | Από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαΐου | 41 410 |
| 78.0170 | 0806 10 10 | Επιτραπέζια σταφύλια | Από τις 21 Ιουλίου έως τις 20 Νοεμβρίου | 68 450 |
| 78.0175 | 0808 10 80 | Μήλα | Από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Αυγούστου | 558 203 |
| 78.0180 | | | Από την 1η Σεπτεμβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου | 464 902 |
| 78.0220 | 0808 30 90 | Αχλάδια | Από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Απριλίου | 184 269 |
| 78.0235 | | | Από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου | 235 468 |
| 78.0250 | 0809 10 00 | Βερίκοκα | Από την 1η Ιουνίου έως τις 31 Ιουλίου | 5 422 |
| 78.0265 | 0809 29 00 | Κεράσια, εκτός από τα βύσσινια | Από τις 21 Μαΐου έως τις 10 Αυγούστου | 29 831 |
| 78.0270 | 0809 30 | Ροδάκινα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μπρουνιόν και τα νεκταρίνια | Από τις 11 Ιουνίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου | 4 701 |
| 78.0280 | 0809 40 05 | Δαμάσκηνα | Από τις 11 Ιουνίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου | 17 825» |

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/679 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Απριλίου 2015

σχετικά με την αναστολή της διαδικασίας υποβολής αιτήσεων ενίσχυσης για την ιδιωτική αποθεματοποίηση χοιρείου κρέατος που προβλέπεται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/360

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (1),

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 826/2008 της Επιτροπής, της 20ής Αυγούστου 2008, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής ενίσχυσης στην ιδιωτική αποθεματοποίηση ορισμένων γεωργικών προϊόντων (2), και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 3 στοιχεία α) και γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Από την εξέταση της κατάστασης στην αγορά και τη χρήση του καθεστώτος ενίσχυσης της ιδιωτικής αποθεματοποίησης για το χοίρειο κρέας, όπως προβλέπεται από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/360 της Επιτροπής (3), κρίνεται σκόπιμη η εξέταση του ενδεχομένου περάτωσής του. Η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλει τον αντίστοιχο κανονισμό περάτωσης για γνωμοδότηση στην επιτροπή για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών. Ωστόσο, η πρόθεση αυτή εμπεριέχει τον κίνδυνο να προκύψει υπερβολικά μεγάλος αριθμός αιτήσεων για το καθεστώς ενισχύσεων.
- (2) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να ανασταλεί η υποβολή αιτήσεων για την ενίσχυση που προβλέπεται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/360 και να απορριφθούν ορισμένες αιτήσεις που υποβλήθηκαν πριν από την περίοδο αναστολής.
- (3) Για την αποφυγή κερδοσκοπίας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η εφαρμογή του άρθρου 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2015/360 αναστέλλεται για την περίοδο από τις 2 Μαΐου 2015 έως τις 8 Μαΐου 2015. Οι αιτήσεις για τη σύναψη συμβάσεων που υποβλήθηκαν κατά την περίοδο αυτή δεν γίνονται αποδεκτές.
2. Οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν από τις 29 Απριλίου 2015, για τις οποίες η απόφαση έγκρισης θα είχε ληφθεί κατά την περίοδο που αναφέρεται στην παράγραφο 1, απορρίπτονται.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Απριλίου 2015.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

(1) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

(2) ΕΕ L 223 της 21.8.2008, σ. 3.

(3) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/360 της Επιτροπής, της 5ης Μαρτίου 2015, σχετικά με το άνοιγμα ιδιωτικής αποθεματοποίησης για το χοίρειο κρέας και τον εκ των προτέρων καθορισμό του ποσού της ενίσχυσης (ΕΕ L 62 της 6.3.2015, σ. 16).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/680 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 29ης Απριλίου 2015****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Απριλίου 2015.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

| Κωδικός ΣΟ | Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾ | Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής |
|------------|-------------------------------------|-----------------------------|
| 0702 00 00 | IL | 153,9 |
| | MA | 89,6 |
| | MK | 119,9 |
| | TR | 96,0 |
| | ZZ | 114,9 |
| 0707 00 05 | AL | 97,3 |
| | TR | 136,5 |
| | ZZ | 116,9 |
| 0709 93 10 | MA | 102,7 |
| | TR | 144,0 |
| | ZZ | 123,4 |
| 0805 10 20 | EG | 43,6 |
| | IL | 76,5 |
| | MA | 53,3 |
| | TR | 70,3 |
| | ZZ | 60,9 |
| 0805 50 10 | TR | 57,0 |
| | ZZ | 57,0 |
| 0808 10 80 | AR | 146,4 |
| | BR | 107,2 |
| | CL | 153,9 |
| | CN | 167,0 |
| | MK | 31,3 |
| | NZ | 163,8 |
| | US | 238,2 |
| | UY | 92,0 |
| | ZA | 128,3 |
| | ZZ | 136,5 |
| 0808 30 90 | AR | 132,8 |
| | CL | 114,5 |
| | NZ | 212,0 |
| | ZA | 124,3 |
| | ZM | 112,8 |
| | ZZ | 139,3 |

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/681 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Απριλίου 2015

σχετικά με τη δημοσίευση των στοιχείων αναφοράς του πρότυπου EN ISO 4210, μέρη 1-9, για τα ποδήλατα πόλης και τρέκινγκ, τα ποδήλατα ανωμάλου εδάφους και τα αγωνιστικά ποδήλατα, καθώς και του πρότυπου EN ISO 8098 για τα παιδικά ποδήλατα στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με την οδηγία 2001/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2001/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Δεκεμβρίου 2001, για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 3 παράγραφος 1 της οδηγίας 2001/95/ΕΚ υποχρεώνει τους παραγωγούς να διαθέτουν στην αγορά μόνον ασφαλή προϊόντα.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2001/95/ΕΚ, ένα προϊόν θεωρείται ασφαλές ως προς τους κινδύνους και τις κατηγορίες κινδύνων που καλύπτονται από τα αντίστοιχα εθνικά πρότυπα, όταν τηρεί τα μη υποχρεωτικά εθνικά πρότυπα που αποτελούν μεταφορά ευρωπαϊκών προτύπων, τα στοιχεία αναφοράς των οποίων έχουν δημοσιευθεί από την Επιτροπή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σύμφωνα με το άρθρο 4 της εν λόγω οδηγίας.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 της οδηγίας 2001/95/ΕΚ, τα ευρωπαϊκά πρότυπα θεσπίζονται από τους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης κατ' εντολή της Επιτροπής.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 της οδηγίας 2001/95/ΕΚ, η Επιτροπή δημοσιεύει τα στοιχεία αναφοράς των προτύπων αυτών.
- (5) Στις 29 Νοεμβρίου 2011 η Επιτροπή εξέδωσε την απόφαση 2011/786/ΕΕ ⁽²⁾, σχετικά με τις απαιτήσεις ασφάλειας που πρέπει να πληρούν τα ευρωπαϊκά πρότυπα για τα ποδήλατα, για τα παιδικά ποδήλατα και για τις σχάρες αποσκευών για ποδήλατα σύμφωνα με την οδηγία 2001/95/ΕΚ.
- (6) Στις 6 Σεπτεμβρίου 2012 η Επιτροπή με την υπ' αριθ. Μ/508 εντολή της ανέθεσε στους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης την κατάρτιση ευρωπαϊκών προτύπων για την αντιμετώπιση των σοβαρότερων κινδύνων που έχουν σχέση με τα ποδήλατα, τα παιδικά ποδήλατα και τις σχάρες αποσκευών για ποδήλατα.
- (7) Συμμορφούμενη προς την εντολή της Επιτροπής, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης ενέκρινε σειρά νέων προτύπων: πρότυπο EN ISO 4210, μέρη 1-9 για τα ποδήλατα πόλης και τρέκινγκ, τα ποδήλατα ανωμάλου εδάφους και τα αγωνιστικά ποδήλατα, και πρότυπο EN ISO 8098 για τα παιδικά ποδήλατα. Τα εν λόγω πρότυπα αντικαθιστούν τα προηγούμενα πρότυπα EN 14764:2005, EN 14766:2005 και EN 14781:2005.
- (8) Το ευρωπαϊκό πρότυπο EN ISO 4210, μέρη 1-9, και το ευρωπαϊκό πρότυπο EN ISO 8098 ανταποκρίνονται στην εντολή Μ/508 και συμμορφώνονται με τη γενική επιταγή ασφάλειας που αναφέρεται στην οδηγία 2001/95/ΕΚ. Τα στοιχεία αναφοράς τους θα πρέπει, συνεπώς, να δημοσιευτούν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε δυνάμει της οδηγίας 2001/95/ΕΚ,

⁽¹⁾ ΕΕ L 11 της 15.1.2002, σ. 4.

⁽²⁾ Απόφαση 2011/786/ΕΕ της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με τις απαιτήσεις ασφάλειας που πρέπει να πληρούν τα ευρωπαϊκά πρότυπα για τα ποδήλατα, για τα παιδικά ποδήλατα και για τις σχάρες αποσκευών για ποδήλατα σύμφωνα με την οδηγία 2001/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 319 της 2.12.2011, σ. 106).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα στοιχεία αναφοράς των παρακάτω προτύπων δημοσιεύονται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*:

- α) EN ISO 4210-1:2014 «Ποδήλατα — Απαιτήσεις ασφαλείας για ποδήλατα» — Μέρος 1: «Όροι και ορισμοί»·
- β) EN ISO 4210-2:2014 «Ποδήλατα — Απαιτήσεις ασφαλείας για ποδήλατα» — Μέρος 2: «Απαιτήσεις για ποδήλατα πόλης και τρέκινγκ, παιδικά ποδήλατα, ποδήλατα ανωμάλου εδάφους και αγωνιστικά ποδήλατα»·
- γ) EN ISO 4210-3:2014 «Ποδήλατα — Απαιτήσεις ασφαλείας για ποδήλατα» — Μέρος 3: «Κοινές μέθοδοι δοκιμών»·
- δ) EN ISO 4210-4:2014 «Ποδήλατα — Απαιτήσεις ασφαλείας για ποδήλατα» — Μέρος 4: «Μέθοδοι δοκιμών πέδησης»·
- ε) EN ISO 4210-5:2014 «Ποδήλατα — Απαιτήσεις ασφαλείας για ποδήλατα» — Μέρος 5: «Μέθοδοι δοκιμών οδήγησης»·
- στ) EN ISO 4210-6:2014 «Ποδήλατα — Απαιτήσεις ασφαλείας για ποδήλατα» — Μέρος 6: «Μέθοδοι δοκιμών σκελετού και περόνης»·
- ζ) EN ISO 4210-7:2014 «Ποδήλατα — Απαιτήσεις ασφαλείας για ποδήλατα» — Μέρος 7: «Μέθοδοι δοκιμών τροχών και ζαντών»·
- η) EN ISO 4210-8:2014 «Ποδήλατα — Απαιτήσεις ασφαλείας για ποδήλατα» — Μέρος 8: «Μέθοδοι δοκιμών πεταλιών και συστήματος κίνησης»·
- θ) EN ISO 4210-9:2014 «Ποδήλατα — Απαιτήσεις ασφαλείας για ποδήλατα» — Μέρος 9: «Μέθοδοι δοκιμών σελών και λαιμών σέλας»·
- ι) EN ISO 8098:2014 «Παιδικά ποδήλατα — Απαιτήσεις ασφαλείας και μέθοδοι δοκιμών»·

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 29 Απριλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΥΣΤΑΣΗ (ΕΕ) 2015/682 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Απριλίου 2015

σχετικά με την παρακολούθηση της παρουσίας υπερχλωρικών στα τρόφιμα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 292,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Υπερχλωρικά απαντούν στη φύση, σε αποθέσεις νιτρικών και καλίου, και μπορούν να σχηματιστούν στην ατμόσφαιρα και να κατακαθίσουν ως ίζημα στο έδαφος και τα υπόγεια ύδατα. Επίσης, εμφανίζονται ως περιβαλλοντικοί επιμολυντές που προκύπτουν από τη χρήση αζωτούχων λιπασμάτων και από την παραγωγή, τη χρήση και την τελική διάθεση υπερχλωρικού αμμωνίου που χρησιμοποιείται σε πρωδητικές ύλες πυραύλων, εκρηκτικά, πυροτεχνήματα, φωτοβολίδες και αερόσακους, καθώς και σε άλλες βιομηχανικές διεργασίες. Υπερχλωρικά μπορούν επίσης να σχηματιστούν κατά την αποικοδόμηση υποχλωριώδους νατρίου που χρησιμοποιείται για την απολύμανση του νερού και μπορούν να επιμολύνουν το νερό. Το νερό, το έδαφος και τα λιπάσματα θεωρούνται δυνητικές πηγές επιμόλυνσης των τροφίμων από υπερχλωρικά.
- (2) Η επιστημονική ομάδα για τις μολυσματικές προσμειξεις στην τροφική αλυσίδα (ομάδα CONTAM), της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA), εξέδωσε επιστημονική γνώμη σχετικά με τους κινδύνους για τη δημόσια υγεία που συνδέονται με την παρουσία υπερχλωρικών στα τρόφιμα ⁽¹⁾. Η ομάδα CONTAM κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η χρόνια έκθεση μέσω της διατροφής σε υπερχλωρικά αποτελεί δυνητική πηγή ανησυχίας, ιδίως όσον αφορά τους καταναλωτές μεγάλων ποσοτήτων στις νεότερες ηλικιακές ομάδες του πληθυσμού με ήπια έως μέτρια έλλειψη ιωδίου. Επιπλέον, είναι πιθανόν ότι η βραχυπρόθεσμη έκθεση σε υπερχλωρικά δημιουργεί ανησυχίες για τα θηλάζοντα βρέφη και μικρά παιδιά με χαμηλή πρόσληψη ιωδίου.
- (3) Η ομάδα CONTAM επισήμανε ότι υπάρχει ανάγκη για περισσότερα στοιχεία όσον αφορά την παρουσία υπερχλωρικών στα τρόφιμα στην Ευρώπη, ιδίως για τα λαχανικά, τα παρασκευάσματα για βρέφη, το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα, ώστε να μειωθεί περαιτέρω η αβεβαιότητα κατά την αξιολόγηση του κινδύνου. Υψηλά επίπεδα εντοπίστηκαν στα κολοκυνθοειδή και τα φυλλώδη λαχανικά, ιδίως αυτά που καλλιεργούνται σε θερμοκήπιο ή υπό κάλυψη. Δεν υπάρχουν επαρκή στοιχεία σχετικά με την παρουσία υπερχλωρικών σε τρόφιμα, ιδίως σε τρόφιμα στα οποία έγινε δειγματοληψία μετά την 1η Σεπτεμβρίου 2013. Η ανάλυση των υπερχλωρικών στο πόσιμο νερό θα πρέπει να περιλαμβάνει, ει δυνατόν, και το πόσιμο νερό που δεν εμπίπτει στον ορισμό των τροφίμων, όπως παρέχεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾. Από την 1η Σεπτεμβρίου 2013 άρχισαν να εφαρμόζονται μέτρα μετριασμού και τα στοιχεία σχετικά με τα υπερχλωρικά από δείγματα που λήφθηκαν στη συνέχεια αντικατοπτρίζουν καλύτερα την αρχή «όσο το δυνατόν χαμηλότερα επίπεδα» σύμφωνα με την εφαρμογή ορθών πρακτικών (δηλαδή τη χρήση λιπασμάτων με χαμηλά επίπεδα υπερχλωρικών) και την τρέχουσα παρουσία υπερχλωρικών στα τρόφιμα.
- (4) Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να προταθεί η παρακολούθηση της παρουσίας υπερχλωρικών στα τρόφιμα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

1. Τα κράτη μέλη θα πρέπει, με την ενεργό συμμετοχή των υπευθύνων επιχειρήσεων τροφίμων, να παρακολουθούν την παρουσία υπερχλωρικών στα τρόφιμα, και ιδίως στα εξής:

α) φρούτα, λαχανικά και μεταποιημένα προϊόντα αυτών, συμπεριλαμβανομένων των χυμών·

⁽¹⁾ EFSA CONTAM Panel (Επιστημονική ομάδα της EFSA για τις μολυσματικές προσμειξεις στην τροφική αλυσίδα), 2014. Επιστημονική γνώμη σχετικά με τους κινδύνους για τη δημόσια υγεία που συνδέονται με την παρουσία υπερχλωρικών στα τρόφιμα, ιδίως στα φρούτα και λαχανικά. EFSA Journal 2014;12(10):3869, σ. 106 doi:10.2903/j.efsa.2014.3869

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων (ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1).

- β) τρόφιμα ειδικής διατροφής που προορίζονται για βρέφη και μικρά παιδιά, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 609/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.
- γ) αποξηραμένα βότανα και μπαχαρικά· τσάι· φυτικά αφεψήματα και αφεψήματα φρούτων·
- δ) ποτά, συμπεριλαμβανομένου του πόσιμου νερού.

2. Για να εξασφαλιστεί ότι τα δείγματα είναι αντιπροσωπευτικά της παρτίδας στην οποία πραγματοποιείται η δειγματοληψία, τα κράτη μέλη θα πρέπει να τηρούν τις διαδικασίες δειγματοληψίας που ορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1882/2006 της Επιτροπής ⁽²⁾ για τα φυλλώδη λαχανικά και στο μέρος Β του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 333/2007 της Επιτροπής ⁽³⁾ για άλλα τρόφιμα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 333/2007.

3. Η ακόλουθη μέθοδος ανάλυσης παρέχει αξιόπιστα αποτελέσματα:

«Quick Method for the Analysis of Residues of numerous Highly Polar Pesticides in Foods of Plant Origin involving Simultaneous Extraction with Methanol and LC-MS/MS Determination (QuPPE-Method) — Version 7.1». Η μέθοδος μπορεί να τηλεφορτωθεί από τη διεύθυνση: http://www.crl-pesticides.eu/library/docs/srm/meth_QuPPE.pdf

Επιπλέον, θα πρέπει να συνεκτιμηθεί το άρθρο «Analysis of Perchlorate in Food Samples of Plant Origin Applying the QuPPE-Method and LC-MS/MS» στο οποίο αναφέρεται ο τρόπος ενσωμάτωσης του περιβαλλοντικού επιμολυντή «υπερχλωρικά» στην προαναφερθείσα πολυ-υπολειμματική μέθοδο QuPPE. Το άρθρο μπορεί να τηλεφορτωθεί από τη διεύθυνση: <http://www.analytik-news.de/Fachartikel/Volltext/cvuase2.pdf>

Το όριο του ποσοτικού προσδιορισμού (LOQ) για την ανάλυση των υπερχλωρικών δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα 2 µg/kg στα τρόφιμα για βρέφη και μικρά παιδιά, τα 10 µg/kg σε άλλα τρόφιμα και τα 20 µg/kg στα αποξηραμένα βότανα, τα μπαχαρικά, το τσάι και τα φυτικά αφεψήματα και τα αφεψήματα φρούτων.

4. Τα κράτη μέλη θα πρέπει, με την ενεργό συμμετοχή των υπευθύνων επιχειρήσεων τροφίμων, να διεξάγουν έρευνες για τον εντοπισμό των παραγόντων που οδηγούν στην παρουσία υπερχλωρικών στα τρόφιμα. Ειδικότερα, η ανάλυση της παρουσίας υπερχλωρικών στα λιπάσματα, στο έδαφος και στο νερό άρδευσης και επεξεργασίας κρίνεται σκόπιμη σε περιπτώσεις στις οποίες παίζουν ρόλο αυτοί οι παράγοντες.

5. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι τα αναλυτικά αποτελέσματα διαβιβάζονται σε τακτική βάση και, το αργότερο, έως τα τέλη Φεβρουαρίου του 2016 στην EFSA, με το μορφότυπο υποβολής στοιχείων της EFSA, σύμφωνα με τις απαιτήσεις των κατευθυντήριων γραμμών της EFSA σχετικά με την Τυπική Περιγραφή Δείγματος (SSD) για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές ⁽⁴⁾ και τις πρόσθετες ειδικές απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων της EFSA.

Βρυξέλλες, 29 Απριλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Vytenis ANDRIUKAITIS
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 609/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2013, για τα τρόφιμα τα οποία προορίζονται για βρέφη και μικρά παιδιά και για τα τρόφιμα που προορίζονται για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς, και ως υποκατάστατα του συνόλου του διατολογίου για τον έλεγχο του σωματικού βάρους και για την κατάργηση της οδηγίας 92/52/ΕΟΚ του Συμβουλίου, των οδηγιών της Επιτροπής 96/8/ΕΚ, 1999/21/ΕΚ, 2006/125/ΕΚ και 2006/141/ΕΚ, της οδηγίας 2009/39/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και των κανονισμών της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 41/2009 και (ΕΚ) αριθ. 953/2009 (ΕΕ L 181 της 29.6.2013, σ. 35).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1882/2006 της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, για καθορισμό μεθόδων δειγματοληψίας και ανάλυσης για τον επίσημο έλεγχο των επιπέδων νιτρικών ιόντων σε ορισμένα τρόφιμα (ΕΕ L 364 της 20.12.2006, σ. 25).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 333/2007 της Επιτροπής, της 28ης Μαρτίου 2007, για τον καθορισμό μεθόδων δειγματοληψίας και ανάλυσης για τον επίσημο έλεγχο των επιπέδων μολύβδου, καδμίου, υδραργύρου, ανόργανου κασπίτερου, 3-μονοχλωροπροπανοδιόλης και πολυκυκλικών αρωματικών υδρογονανθράκων στα τρόφιμα (ΕΕ L 88 της 29.3.2007, σ. 29).

⁽⁴⁾ <http://www.efsa.europa.eu/en/datex/datexsubmitdata.htm>

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL